

# التعويض عن الضرر المعنوي

دراسة فقهية مقارنة بالقانون

إعداد الدكتور

خالد عبد الله الشعيب

مدير إدارة الموسوعة والبحوث الشرعية  
بوزارة الأوقاف الكويتية

## المقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أشرف المرسلين، سيدنا محمد وعليه وصحبه أجمعين، ومن تبع هداهم إلى يوم الدين...

وبعد.

فإن من قواعد الشريعة الإسلامية العامة العدالة والإنصاف فلا ظلم ولا عدوان، فعن أبي ذر الغفارى رضى الله تعالى عنه عن النبي ﷺ بما يرويه عن ربه عز وجل أنه قال: (يا عبادى إنى حرمت الظلم على نفسى وجعلته بينكم محرماً فلا نظالمو) <sup>(١)</sup>.

وقال تعالى فى محكم التنزيل (ولا تعتدوا إن الله لا يحب المعذبين) <sup>(٢)</sup>.

إنما منعت الشريعة من الظلم والعدوان لما فيه من إلحاق الضرر بالغير وتقويت مصالح الناس وتضييع أموالهم وحقوقهم تضطرب معيشتهم وتسوء أحوالهم.

وقد اقتضت قاعدة العدالة والإنصاف رد الظلم والعدوان والضرر بمثله قال تعالى: (إِنْ اعْتَدْتُمْ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدْتُمْ عَلَيْكُمْ) <sup>(٣)</sup>.

وقد وضع الأحكام الشرعية انطلاقاً من هذا المبدأ كما في أحكام القصاص وضمان المخلفات.

والضرر الواقع على الإنسان بسبب الظلم والعدوان إما أن يكون ضرراً مادياً يقع على جسد الإنسان أو ماله. وإما أن يكون ضرراً معنوياً يقع على مشاعر الإنسان وأحساسه.

١- أخرجه مسلم (١٩٩٤/٤) ط عيسى الحلبي (١٩٥٥م).

٢- سورة البقرة / ١٩٠.

٣- سورة البقرة / ١٩٤.

وفي الخاتمة بينت أهم نتائج البحث.

أملأ أن تضيف هذه الدراسة جديداً في هذا الموضوع المهم وأن لا يحرمني الله أجرها... إنه سميع مجيب.

وقد تناول فقهاؤنا الضرر المادي بالتفصيل سواء في الضرر الواقع على النفس وذلك في أبواب الجنایات، أو في الضرر الواقع على المال وذلك في أبواب الضمان.

ولم أجده في نصوص الفقهاء كلاماً عن التعويض عن الضرر المعنوي وإن صرحاوا باعتباره في بعض الموضع ورتبوا عليه من الأحكام الشرعية ما يقطعه ويرفعه، وعدم ذكر الفقهاء له يدل على أنه من المسائل المستحدثة بمعنى أنه لم يطرح للبحث والاستفتاء وإلا بين فقهاؤنا حكم الشرع فيه كبقية المسائل التي تطرح في عصر من العصور.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن فقهاءنا المعاصرین كفضيلة الشيخ على الخفيف وفضيلة الشيخ مصطفى الزرقا وغيرهما قد اجتهدوا في بيان حكم هذه المسألة فجزاهما الله تعالى خير الجزاء.

وفي هذا البحث حاولت أن أبين الحكم الشرعي في مسألة التعويض عن الضرر المعنوي استناداً إلى أدلة لم يذكروها فقهاؤنا المعاصرون فيما وقفت عليه من كتبهم، وتوصلت من خلال هذه الأدلة إلى نتيجة اطمأنت إليها نفسي، فإن كانت صواباً فمن الله تعالى، وإن كانت خطأً فمني ومن الشيطان.

وقد قسمت بحثي هذا إلى أربعة مباحث وخاتمة.

تكلمت في المبحث الأول على التعريف بمفهومي الضرر والتعويض ومدى علاقته بالضمان.

وتناولت في المبحث الثاني أقسام الضرر.

وأوضحت في المبحث الثالث القاعدة الفقهية «الضرر يزال».

وبيّنت في المبحث الرابع حكم التعويض عن الضرر المعنوي في الفقه الإسلامي والقانون وشروطه.

## المبحث الأول

### في التعريف بمفهومي الضرر والتعويض ومدى علاقته بالضمان

#### المطلب الأول: في تعريف الضرر:

الضرر في اللغة: ضد النفع، ونقصان يدخل في الشيء، يقال دخل عليه ضرر في ماله أى نقصان، والضيق، ومنه قوله تعالى: (فَمَنْ أَضْطَرَ غَيْرَ بَاغِ وَلَا عَادَ) <sup>(١)</sup> أى فمن أحب إلى أكل الميتة وما حرم وضيق عليه الأمر بالجوع، وأصله من الضرر وهو الضيق، ومكان ضرر: ضيق.

ومنه قول النبي ﷺ في رؤية الله تعالى في الجنة «ما تضارون في رؤية الله تبارك وتعالى يوم القيمة» <sup>(٢)</sup> أى لا يضار بعضكم ببعض في رؤيته أى لا يضايقه لينفرد برؤيته <sup>(٣)</sup>.

والضرر عند الفقهاء هو: إلحاق مفسدة بالغير <sup>(٤)</sup>.

وهو عند الأصوليين: ألم القلب <sup>(٥)</sup>.

قال الرازى: الضرر ألم فى القلب، لأن الضرب يسمى ضرراً، وتقوية منفعة الإنسان يسمى ضرراً، والشتم والاستخفاف يسمى ضرراً، ولابد من جعل اللفظ اسمًا لمعنى مشترك بين هذه الصور دفعاً للاشتراك وألم القلب معنى

١- سورة البقرة / ١٧٣.

٢- أخرجه مسلم ١٦٧/١١ ط عيسى الحلبي) من حديث أبي سعيد الخدري.

٣- لسان العرب مادة: (ضرر).

٤- فتح المبين لشرح الأربعين ص ٢٢٧ ط عيسى الحلبي، وفيض القدير ٤٣١/٦.

٥- المحصول ج ٢/ق ٣/ص ١٤٣ ط جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية - الطبعة الأولى ١٩٨١  
والإبهاج ١٦٦/٢ ط دار الكتب العلمية بيروت ١٩٨٤، ونهاية السول ١٢٧/٣ ط محمد علي صبح وأولاده.

مشترك فوجب جعل اللفظ حقيقة فيه <sup>(١)</sup>.

وألم القلب مغایر للغم وإن كان مقارنا له وغير منفك عنه، ذلك أن القلب إذا ناله غم وحزن انصر دم القلب في الباطن، وانعصار دم القلب في الباطن إنما يكون لانعصار القلب في نفسه، وانعصار العضو مؤلم له، لأن أى عضو عصرته فإنه يحصل منه ألم، فالمراد من ألم القلب تلك الحالة الحاصلة له عند ذلك الانعصار <sup>(٢)</sup>.

والضرر عند القانونيين هو: الأذى الذي يصيب الشخص من جراء المساس بحق من حقوقه أو بمصلحة مشروعة له، سواء كان ذلك الحق أو تلك المصلحة متعلقة بسلامة جسمه أو عاطفته أو عاليه أو حرفيته أو شرفه واعتباره أو غير ذلك.

أى أنه لا يشترط أن يكون الحق الذي يحصل المساس به حقاً مالياً كحق الملكية وحق الانتفاع وحق الدائنية، بل يكفى المساس بأى حق يحميه القانون كالحق في الحياة، والحق في سلامа الجسم، وحق الحرية الشخصية، وحرية العمل إلخ.

بل أنه لا يشترط أن يكون المساس بحق يحميه القانون ويكتفى أن يقع على مصلحة الشخص ولو لم يكفلها القانون بدعوى خاصة طالما أن هذه المصلحة مشروعة أى غير مخالفة للقانون، كمصلحة من يعولهم الشخص دون إلزام قانون عليه فيبقاء الشخص على قيد الحياة <sup>(٣)</sup>.

ولم أقف على تعريف للضرر المعنوي عند فقهانا القدامي، وعرفه بعض الفقهاء المعاصرين بأنه الضرر الذي يصيب شعور الإنسان وعاطفته <sup>(٤)</sup>.

١- المحصول ج ٢/ق ٣/ط ١٤٣ وما يليها.

٢- المحصول ج ٢/ق ٣/١٤٥.

٣- الواifi في شرح القانون المدني للدكتور سليمان مرقص ١٣٣/٢ - الطبعة الخامسة.

٤- الضمان في الفقه الإسلامي ٥٥/١ نشر معهد البحوث والدراسات العربية ١٩٧١م.

**المطلب الثاني: في تعريف التعويض ومدى علاقته بالضمان:**

التعريف في اللغة مصدر الفعل عوض وهو إعطاء بدل ما ذهب، تقول: عضت نلات وأعضته وعوضته: إذا أعطيته بدل ما ذهب منه، وتعوض منه واعتراض: أخذ العوض، واعتراضه منه واستعاضه وتعوضه: سأله العوض.

وعاضه: أصاب منه عوض، وعوضت: أصبحت عوضا.

والعوض: البدل، والجمع أعواض، والعوض: الدهر تقول عوض لا أفارقك تريد لا أفارقك أبداً، يعني على الحركات الثلاث والنصب أكثر وأفشي.

و قبل هو بمعنى قسم، يقال عوض لا أفعله، يخلف بالدهر والزمان<sup>(١)</sup>.

قال ابن فارس: العين والواو والضاد كلمتان صحيحتان إحداهما تدل على بدل للشئ، والأخرى على زمان.

فال الأولى العوض: والفعل منه العوض ... والاسم العوض، المستعمل التعويض.

والكلمة الأخرى قولهم عوض، واختلف فيها، فقال قوم: هي كلمة قسم، وذكر عن الخليل أنه قال: هو الدهر والزمان<sup>(٢)</sup>.

قال ابن سيده بعد أن عرف العوض بالبدل: وبينها فرق لا يلبي ذكره بهذا الكتاب<sup>(٣)</sup>.

ولعل هذا الفرق ما ذكره أبو هلال العسكري في كتابه الفروق اللغوية.

فقال: الفرق بين العوض والبدل أن العوض ما تعقب به الشئ على جهة المائنة، تقول هذا الدرهم عوض من خالقك، وهذا الدينار عوض من ثوبك، ولهذا يسمى ما يعطى

١- لسان العرب والقاموس المعحيط مادة: «عوض».  
٢- معجم مقاييس اللغة ٤/١٨٨ ط عيسى الحلبي ١٣٦٩ م بتحقيق عبد السلام هارون.  
٣- المعجم والمحيط الأعظم في اللغة ٢١٠/٢ ط مصطفى الحلبي ١٩٥٨ - الطبعة الأولى.

وهذا التعريف يتفق مع تعريف القانونيين للضرر المعنوي حيث عرفوه: بأنه الضرر الذي يصيب الشخص في شعوره أو كرامته أو شرفه أو أي معنى آخر من المعانى التي يحرض الناس عليها<sup>(١)</sup>، وبعبارة أخرى هو الضرر الذي يصيب مصلحة غير مالية<sup>(٢)</sup>.

١- الوسيط ٨٥٥/١ ط دار النشر للجامعات المصرية بالقاهرة ١٩٥٢ م.  
٢- الوسيط ٨٦٤/١.

٤- الكفالة بمعناها الخاص وهي كفالة المال، كتعريف الشافعية للضمان بمعناه الخاص وهو: «الالتزام ما في ذمة الغير من المال»<sup>(١)</sup>.

وتعريف الحنابلة له بأنه: «الالتزام من يصح تبرعه أو مفلس برضاهما ما وجب أو ما يجب على غيره مع بقائه عليه»<sup>(٢)</sup>.

٥- غرامات التلفات والغصوب كتعريف الحنفية للضمان بأنه: «رد مثل الهالك إن كان مثلياً أو قيمته إن كان قيمياً»<sup>(٣)</sup>.

ومن خلال ما سبق يتضح أن التعويض ببيان الضمان بمعناه الأول والثاني ويوافق التعريف الثالث للضمان في بعض أفراده، لأن الضمان في هذا التعريف قاصر على الأضرار المادية فقط بينما تعريف التعويض يشمل الأضرار المادية والمعنوية.

الله الأطفال على إيلامه إياهم أعواضاً.

والبدل ما يقوم مقامه وينفع موقعه على جهد التعاقب دون المثمنة، إلا ترى أنك تقول له أساً، إلى من أحسن إليه أنه بدل نعمته كفراً لأنه أقام الكفر مقام الشر، فلا تقول عوضه كفراً لأن معنى المثمنة لا يصح في ذلك.

ويجوز أن يقال العوض هو البديل الذي ينتفع به، وإذا لم يجعل على الوجه الذي ينتفع به لم يسم عوضاً.

والبدل هو الشيء الموضوع مكان غيره لينتفع به أولاً<sup>(٤)</sup>.

ولم أقف على تعريف للتعويض في المصادر الفقهية والقانونية، وعرفته الموسعة الفقهية بأنه: دفع ما وجب من بدل مالي بسبب إلحاق ضرر بالغير<sup>(٥)</sup>.

والسبب في عدم تعرض الفقهاء لتعريف لفظ «التعويض» هو أنه غير مستعمل عندهم، والمستعمل عندهم بدلهم هو لفظ «الضمان»، وحتى نبين وجه العلاقة بين هذين اللفظين نبين أولاً معنى الضمان عند الفقهاء، فنقول إن الضمان له عند الفقهاء معانى عده هي:

١- الكفالة بمعناها العام الشامل لكفالة النفس وكفالة المال، كتعريف المالكية للضمان بأنه: «شغل ذمة أخرى بالحق»<sup>(٦)</sup>.

وتعريف الشافعية للضمان بمعناه العام بأنه: «الالتزام دين أو احصار عين أو بدن»<sup>(٧)</sup>.

١- شرح المعلى على النهاج ٣٢٣/٢.

٢- كشاف القناع ٣٢٣/٢.

٣- غمز عبون البصائر ٦/٤، وأنظر النهاج مع مغني المحتاج ٢٧٧/٢، والنشر في القواعد ٣٢٢/٢، والشرح الكبير مع حاشية الدسوقي ٤٤٣/٣، كشاف القناع ١٠٦/٤ - ١٠٧.

٤- الفروق اللغوية ص ١٩٧ ط دار الكتب العلمية - بيروت.

٥- الموسوعة الفقهية ٣٥/١٣.

٦- شرح الحرشي على مختصر خليل ٢١/٦، والشرح الكبير مع حاشية الدسوقي ٣٢٩/٣.

٧- حاشية القلبي على شرح المعلى ٣٢٢/٢.

**المطلب الثاني: الضرر المشروع والضرر غير المشروع:**

ينقسم الضرر باعتبار الحكم التكليفي لإيقاعه إلى ضرر مشروع وضرر غير مشروع.

**فالضرر المشروع:** هو الضرر الذي لا يحرم إيقاعه سواء كان إيقاعه واجباً أو جائزأ.

ومثال الضرر الواجب الحدود الشرعية والتعازير فإنه يجب على الحاكم إقامتها وإن كان فيها ضرر على الجانبي.

ومثال الضرر الجائز الدخان الذي ينتشر مع مطبخ دار شخص إلى دار جاره، فإنه بعد ضرراً، لأنه قد يضر الجيران مباشرةً أو يسبب اشتهاه الأطعمة للفقراء منهم فينشأ عن ذلك ضرر لهم.

وكذا لو وجد في دار شخص شجرة كانت سبباً لأن يستفيد منها الجار كالاستظلال بها فنقطعها موجب لضرر الجار.

فهذه الأضرار ونحوها يجوز إجراؤها وإيقاعها، فهي أضرار مشروعة ولا تدخل تحت قاعدة «لا ضرر ولا ضرار»<sup>(١)</sup>.

**أما الضرر غير المشروع:** فهو الضرر الذي يحرم إيقاعه وهو المقصود بقول النبي ﷺ: «لا ضرر ولا ضرار»<sup>(٢)</sup>.

١- الفتح المبين لشرح الأربعين ٢٣٧، ٢١٢/٢، شرح العلوم والحكم، شرح المجلة لعلي جبريل ٢٢/١.

٢- حديث «لا ضرر ولا ضرار».

أخرجه ابن ماجة في كتاب الأحكام من بني في حقه ما يضر بجاره ٧٨٤/٢ ط عيسى الحلبي ١٩٥٣ من حديث عبادة بن الصامت وهو منقطع.

وأخرجه أيضاً من حديث ابن عباس وفي إسناده جابر الجعفي وهو متهم. وأخرجه الدارقطني في كتاب الأقضية والأحكام ٢٨٧/٤ - ٢٨٨ ط دار المحسن للطباعة ١٩٦٦، من حديث عائشة وابن عباس وأبي سعيد الخدري. وأخرجه الحاكم في كتاب البيوع (المستدرك على الصحيحين ٥٧/٢ - ٥٨ ط دار الكتاب العربي -

**المبحث الثاني****اقسام الضرر**

ينقسم الضرر إلى عدة أقسام باعتبارات مختلفة تذكرها فيما يلى:

**المطلب الأول: الضرر العام والضرر الخاص:**

ينقسم الضرر باعتبار شموله للأفراد وعدم شموله إلى ضرر عام وضرر خاص.

**فالضرر العام:** هو الضرر الذي يقع على جميع أفراد المجتمع أو أغلبهم.

**والضرر الخاص:** هو الضرر الذي يقع على فرد واحد أو طائفة معينة.

ومن القواعد الفقهية أنه يتحمل الضرر الخاص لأجل دفع الضرر العام.

قال ابن تيمية: وينبني على هذه القاعدة فروع كثيرة:

منها: وجوب نقض حائط ملوك مال على طريق العامة على مالكها دفعاً للضرر العام.

ومنها: التسعير عند تعدى أرباب الطعام فى بيعه بغير فاحش.

ومنها: بيع طعام المحترك جبراً عليه عند الحاجة وامتناعه من البيع دفعاً للضرر العام<sup>(١)</sup>.

(١) الأشيه والناظر ص ٨٧ ط دار الكتب العلمية - بيروت ١٩٨٥.

وفرق الشيخ على الخفيف بين الضرر الأدبي والضرر المعنوي، فالضرر الأدبي يتمثل في الأذى الذي يصيب الإنسان في شرفه وعرضه من فعل أو قول بعد مهانة له كما في القذف والسب، وفيما يصيبه من ألم في جسمه أو في عاطفته من ضرب لا يحدث فيه أثراً، أو من تحقيق في مخاطبته أو امتهان في معاملته.

والضرر المعنوي يتمثل في تفويت مصلحة غير مالية ملتزم بها كما في التزام امتناع فيه الملتمز عن تنفيذ التزامه كالوديع يمتنع عن تسليم الوديعة إلى مالكها، والمستعير يمتنع عن تسليم العاردية إلى المعير، والمستأجر يمتنع عن تسليم العين المستأجرة إلى مؤجرها، ونحو ذلك من كل ما ليس فيه تفويت مال على صاحب العين<sup>(١)</sup>.

وهذا التفريق الذي ذكره الشيخ الخفيف قد يستقيم على مذهب الحنفية الذين يرون أن المنافع ليست أموالاً متقومة، وبالتالي فإنها لا تضمن بالغصب سواه استوفاها الفاصل أم عطلها أم استغلتها<sup>(٢)</sup>.

ولا يستقيم هذا التفريق عند جمهور الفقهاء الذين يرون أن المنافع أموال متقومة في ذاتها فتضمن بالغصب والإتلاف كما تضمن الأعيان<sup>(٣)</sup>.

فمثلاً في امتناع المستأجر من تسليم العين المستأجرة إلى مؤجرها فإن جمهور الفقهاء يرون أنه إذا حبس المستأجر العين المستأجرة عن مالكها وامتنع عن تسليمها إليه بعد انتهاء عقد الإيجارة فإن عليه أجراً مثلكما مدة حبسها<sup>(٤)</sup>.

بينما يرى الحنفية أنه لا شيء عليه لأن ذلك غصب، والمنافع لا تضمن بالغصب<sup>(٥)</sup>، واستثنوا من ذلك العين المستأجرة إذا كانت معدة للاستغلال فإنها تضمن

١- الضمان في الفقه الإسلامي ٥٥/١

٢- المبسوط ٧٩/١١، وتبين الحقائق ٢٣٤/٥، والأشباه والنظائر لابن حبيب ٣٨٤ - ٢٨٥ .

٣- المواقف ١٧١/١، وقواعد الأحكام ١٧٢ - ١٧٢ ، والمغني مع الشرح الكبير ٤٣٥/٥ - ٤٣٦ .

٤- نهاية الحاج ٣٠٨/٥ - ٣٠٩ ، الشرح الصغير مع حاشية الصاوي ٦٧/٤ .

٥- درر الحكم ٥٩٦/١ .

### المطلب الثالث: الضرر المادي والضرر المعنوي:

ينقسم الضرر باعتبار محله إلى ضرر مادي وضرر معنوي.

فالضرر المادي هو الضرر الذي يقع على النفس - أي الجسم أو المال - أي أنه يقع على شيء محسوس له مادة في الخارج.

والضرر المعنوي هو الضرر الذي يقع على المشاعر الإنسانية ويسبب ألمًا داخلها لا يشعر به إلا المضطور، وقد يسبب مرضًا نفسياً.

قال السنهروري: قد يكون الضرر مادياً يصيب المضطور في جسمه أو ماله، وهو الأكثر غالب، وقد يكون أدبياً يصيب المضطور في شعوره أو عاطفته أو كرامته أو شرفه أو أي معنى آخر من المعاني التي يحرص الناس عليها<sup>(٦)</sup>.

وأرى أن التعبير بالضرر المعنوي أولى من التعبير بالضرر الأدبي، لأن محل الضرر هنا هو معانٍ لا جسم لها ولا مادة، وكما قلنا في الضرر الذي يقع على ما له مادة أنه ضرر مادي فكذلك نقول على الضرر الذي يقع على ما لا مادة له - وهي المعانٍ - ضرر معنوي.

= بيروت) من حديث أبي سعيد الخدري وقال: هذا حديث صحيح الإسناد على شرط مسلم ولم يخرجاه.  
والإمام أحمد ٥٢٧/٥، ٣١٣/١ من حديث عبادة بن الصامت وأبي عباس.

والإمام مالك في كتاب الأقضية بباب القضاء في الموقف (الموطأ ٧٤٥/٢ ط عيسى الحلبي ١٩٥١م).  
والبيهقي في كتاب الصلح باب لا ضرر ولا ضرار (السنن الكبرى ٩٦/٦)، من حديث أبي سعيد الخدري من طريق كثير بن عبد الله.

قال النووي في الأربعين: حديث حسن... وله طرق يقوى بعضه ببعض.  
وقال ابن حجر العسقلاني: قال ابن الصلاح: أسنده الدارقطني من وجوه متصلة وقال حديث حسن، وقال مرة:  
أسنده من وجوهه ومجموعها يقويه ويحسنه وقد نقله جمahir أهل العلم واحتاجوا به، فقد قال أبو داود  
الفقه يدور على خمسة أحاديث وعد هذا منها فهو عنده غير ضعيف، انتهى ملخصاً.

ومن استدل به أحمد وقال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «لا ضرر ولا ضرار» وقال البيهقي في بعض  
أحاديث كثير بن عبد الله إذا اضنمته إلى غيرها من التي فيها ضعف قوي، وبذلك علم أنه حسن  
لغيره، لأن ما في طرقه من الدين يجبر بغيره ويقوى الأربعين الثورية وشرحها فتح المبين ص ٢٣٩ .

٦- الوسيط في شرح القانون المدني ٨٥٥/١ ط دار النشر للجامعات المصرية ١٩٥٢م.

بكون النتفع بمال الغير غصبا لا أجر عليه مجرد أنه عرضة لأن يضمن قيمة العين إن هلكت، مع أنه في كل حال وإن أعاد العين المغصوبة سالمة هو على أقل تقدير متسبب في ضرر المالك بحرمانه من منافع ملكه مدة الفصب، والمتسبب المتعدى ضامن كالماشى للأضرار، فمن قواعد الشريعة أنه «لا ضرر ولا ضرار»<sup>(١)</sup>.

- وقسم القانونيون الخصم الأدبي باعتبار محله إلى الأقسام التالية:

١- ضرر أدبي يصيب الجسم، فالجروح والتلف الذي يصيب الجسم والألم الذي ينجم عن ذلك وما قد يعقب من تشوه في الوجه أو في الأعضاء أو في الجسم بوجه عام، كل هذا يكون ضرراً مادياً وأدبياً إذا نتج عنه إنفاق المال أو نقص في القدرة على الكسب المادي، ويكون ضرراً أدبياً فحسب إذا لم ينتجه ذلك.

٢- ضرر أدبي يصيب الشرف والاعتبار والعرض، فالقذف والسب وهتك العرض وإيذاء السمعة بالتحققات والتخرصات والاعتداء على الكرامة، كل هذه أعمال تحدث ضرراً أدبياً إذ هي تضر بسمعة المصاب وتؤدي شرفه واعتباره بين الناس.

وما يؤذى السمعة أن يذاع عن شخص أنه مصاب بمرض خطير، وقد قضت محكمة مصر الكلية الوطنية بأن الأمراض في ذاتها من العورات التي يجب ستراها حتى لو كانت صحيحة، فإذا اعترتها في محافل عامة وعلى جمهورة المستمعين يس إلى المرضى إذا ذكرت أسماؤهم، وبالأخص بالنسبة للفتيات لأنه يضع العراقبيل في طريق حياتهن، وبعكس صفو آمالهن، وهذا خطأ يستوجب التعويض.

٣- ضرر أدبي يصيب العاطفة والشعور والحنان، فانتزاع الطفل من حضن أمه وخطفه، والاعتداء على الأولاد أو الأم أو الأب أو الزوج أو الزوجة كل هذه أعمال تصيب المضر في عاطفته وشعوره، وتدخل إلى قلبه الغم والأسى والحزن، ويلحق بهذه

١- المدخل الفقهي العام .٢٠٨/٣

كما استثنوا مال اليتيم ومال الوقف<sup>(١)</sup>.

وتجدر الإشارة إلى أن قول الحنفية أنه لا شيء على المستعير إذا امتنع عن تسليم العارية إلى المعير ليس على إطلاقه لأنهم يقولون بأن عليه أجر المثل إذا كان في رد العارية ضرر عليه فتبقى في يد المستعير بأجر المثل<sup>(٢)</sup>.

وأرى أن ما ذهب إليه جمهور الفقهاء من اعتبار المنافع أموالاً وضمانها بالغصب والإتلاف هو ما يتفق مع قواعد العدل والإنصاف إذ كيف يمكن المستأجر مثلاً عن رد العين المؤجرة لمالكها لمدة طويلة ثم يقول أنه لا شيء عليه، ولا شك أن المؤجر قد تضرر من هذا التصرف، وقواعد الشريعة تقرر أن الضرر يزال وإزالته تتحقق بالقول بضمان المنافع كما هو مذهب الجمهور.

قال الشيخ الزرقا: ومن الواضح أن نظرية الاجتهاد الشافعى والحنفى فى إلحاق المنافع بالأعيان فى المالية والتقويم الذاتى هي أحكم وأمن وأجرى مع حكمه التشريع ومصلحة التطبيق وصيانة الحقوق من نظرية فقهائنا فى الاجتهاد الحنفى، فإن اعتبار المنافع غير ذات قيمة فى نفسها ليس عليه دليل واضح قوى من أدلة الشريعة، لا من نصوصها ولا من أصولها، وإنما هو غلو فى التزعة المادية بنظرية المال والقيمة فى الاجتهاد الحنفى.

وما لا ريب فيه أن ملك العين ليس مقصوداً لذات العين بل لمنافعها فالمنافع يجب أن تعتبر أساساً فى التقويم، وقد تربى قيمة المنافع المستوفاة من الشئ فى مدة طويلة على قيمة عينه، فكيف يصح إهدار قيمتها واعتبارها كالعدم؟ بل كيف يتزن أن

١- الأشيه والناظر لابن نجيم .٢٨٤

٢- الدر المختار ورد المختار ٤/٥٠٢، وانظر في تضمين المستعير أجر المثل إذا امتنع عن رد العارية نهاية المحتاج ٥/١٣١، ومغني المحتاج ٢٧٥/٤، وكشاف القناع ٤/٧٣، وجاء فيه: يجب على المستعير الرد للعارية بطلبها المالك له بالرد ولو لم ينقض غرضه منها... وحيث تأخر الرد ففي المعارض أجرة المثل لمدة تأخيره لصبرورة المعارض كالمفصوب لعدم الإذن فيه.

### المبحث الثالث

#### قاعدة «الضرر يزال»

أصل هذه القاعدة الفقهية الكلية<sup>(١)</sup> قول النبي ﷺ: «لا ضرر ولا ضرار»<sup>(٢)</sup>. قال ابن الأثير: فمعنى قوله «لا ضرر» أى لا يضر الرجل أخيه فينفعه شيئاً من حقه، والضرار: فعال من الضر أى لا يجازيه على إضراره بإدخال الضرر عليه، والضرر: فعال الواحد، والضرار: فعل الاثنين، والضرر: ابتداء الفعل، والضرار: الجزاء عليه. وقيل الضرر: ما تضر به صاحبك وتنتفع به أنت والضرار: أن تضره من غير أن تنتفع به.

وقيل هما بمعنى: وتكرارهما للتأكيد<sup>(٣)</sup>.

وقد أورد ابن حجر الهيثمي هذه المعانى للضرر والضرار وزاد عليها فقال: الضرر والضرار بمعنى واحد وهو خلاف النفع... والجمع بينهما للتأكيد.

والشهور أن بينهما فرقا، ثم قيل الأول: إلحاد مفسدة بالغير مطلقا، والثانى إلحاد مفسدة بالغير على وجه المقابلة أى كل منهما يقصد ضرر صاحبه من غير جهة الاعتداء بالمثل والانتصار بالحق.

قال ابن حبيب: الضرر عند أهل اللغة الاسم، والضرار الفعل، فمعنى الأول: لا تدخل على أخيك ضررا لم يدخله على نفسه، ومعنى الثانى: لا يضار أحد بأحد، وهذا

الأعمال كل عمل يصيب الشخص فى معتقداته الدينية وشعوره الأدبى.

٤- ضرر أدبى يصيب الشخص من مجرد الاعتداء على حق ثابت له، فإذا دخل شخص أرضًا مملوكة لأخر بالرغم من معارضته المالك، جاز لهذا أن يطالب بتعويض عما أصابه من الضرر الأدبى من جراء الاعتداء على حقه، حتى لو لم يصبه ضرر مادى من هذا الاعتداء<sup>(٤)</sup>.

١- نقدم تخرجه ص ١١.

٢- النهاية في غريب الحديث ٣/٨١، ٤/٨٢ ط دار الكتب العلمية - بيروت.

٣- انظر الكلام على هذه القاعدة في الأشباء والناظائر للسيوطى ص ٨٢ ط دار الكتب العلمية بيروت ١٩٨٣م، والأشباء والناظائر للنتاج السبكي ٤١/٤ ط دار الكتب العلمية ١٩٩١م، والقواعد لتقى الدين الحصنى ١/٣٣٣ بتحقيق الدكتور عبد الرحمن الشعلان ط دار الرشد بالرياض ١٩٩٧م، والأشباء والناظائر لابن نجيم ص ٨٥ ط دار الكتب العلمية بيروت ١٩٨٥م، وغمز عيون البصائر شرح الأشباء والناظائر للحموي ١/٢٧٤ ط دار الكتب العلمية بيروت ١٩٨٥م.

ووجه الدلالة من الحديث على تحريم الضرر ومنعه حكاه الإسنوى بقوله: وجه الدلالة أن الحديث يدل على نفي الضرر مطلقاً، لأن النكرة المنافية نعم، وهذا النفي ليس وارداً على الإمكان والواقع قطعاً بل على الجواز، وإذا انتفى الجواز ثبت التحريم وهو المدعى<sup>(١)</sup>.

فمحل الحديث هو الضرر غير المشروع. أما الضرر المشروع فلا يتناوله الحديث.

قال ابن رجب بعد أن عدد الفروق بين الضرر والضرار: وبكل حال فالنبي ﷺ إنما نهى الضرر والضرار بغير حق، فاما إدخال الضرر على أحد بحق إما لكونه تعدى حدود الله فيعاقب بقدر جريمه، أو كونه ظلم غيره فيطلب المظلوم مقابلته بالعدل فهذا غير مراد قطعاً، وإنما المراد إلحاق الضرر بغير حق.

قال: وأما الضرر بغير حق فهو على نوعين:  
أحدهما: أن لا يكون في ذلك غرض سوى الضرر بذلك الغير، فهذا لا ريب في  
قبحه وتحريمه.

النوع الثاني: أن يكون له غرض آخر صحيح، مثل أن يتصرف في ملكه بما فيه  
مصلحة له فيتعدى ذلك إلى ضرر غيره، أو يمنع غيره من الانتفاع بذلك توفيراً له،  
فيتضرر المتنوع بذلك.

- فأما الأول وهو التصرف في ملكه بما يتعدى ضرره إلى غيره فإن كان على غير  
الوجه العتاد، مثل أن يوجد في أرضه ناراً في يوم عاصف فيحرق ما يليه فإنه متعد,  
بذلك وعليه الضمان.

وإن كان على الوجه العتاد ففيه للعلماء قولان مشهوران:  
أحدهما: لا يمنع من ذلك، وهو قول الشافعى وأبى حنيفة وغيرهما.

١- نهاية السول ١٢٨/٣ ط محمد صبيح بصر.

قريب مما قبله.

وقيل: المعنى أن الضرر نفسه متنف فى الشرع، وإدخاله بغير حق كذلك.

وقيل: الضرر أن يدخل على غيره ضرراً بما ينتفع هو به، والضرار أن يدخل على غيره ضرراً بما لا منفعة له به... ورجع هذا طائفة منهم ابن عبد البر وابن الصلاح.

وقيل: الأول مالك فيه منفعة وعلى جارك فيه مضر، والثانى ما لا منفعة فيه لك وعلى جارك فيه مضر<sup>(٢)</sup>.

قال الهيثمى: وخبر «لا» ممحوف أى فى ديننا أو شريعتنا... وفيه حذف ثان  
أيضاً إذ أصله لا لحقوق ولا إلحاد، أو لا فعل ضرر أو ضرار بأحد فى ديننا أى لا لحقوق  
له شرعاً إلا لموجب خاص بمخصص.

وقيدنا النفي بالشرع لأنه بحكم القدر الإلهي لا ينتفى، واستثنى ما ذكر لأن  
الحدود والعقوبات ضرر وهو مشروع إجماعاً.

وإنما انتفى الضرر فيما عدا ما استثنى لقوله تعالى: (يريد الله بكم اليسر  
ولا يريد بكم العسر)<sup>(٣)</sup>، وقوله تعالى: (يريد الله أن يخفف عنكم)<sup>(٤)</sup>، وقوله:  
(وما جعل عليكم في الدين من حرج)<sup>(٥)</sup>، وقول النبي ﷺ في الحديث الصحيح:  
«بعثت بالحنينية السمية»<sup>(٦)</sup>، ونحو ذلك من النصوص المصرحة بوضع الدين على  
تحصيل النفع والمصلحة، فلو لم يكن الضرر والإضرار منفيين شرعاً لزم وقوع الخلف في  
الأخبار الشرعية المذكورة وهو محال<sup>(٧)</sup>.

١- فتح المبين لشرح الأربعين ص ٢٣٧ ط عبسى الحلبي.

٢- سورة البقرة / ١٨٥.

٣- سورة النساء / ٢٨.

٤- سورة الحج / ٧٨.

٥- حديث: «بعثت بالحنينية السمية»، أخرجه أحمد بن حنبل (المستد / ٦، ٢٣٣، ١١٦) من حديث عائشة  
رضي الله تعالى عنها وحسن إسناده العجلوني (كشف الغمة، ٢٥/١ ط مؤسسة الرسالة).  
٦- فتح المبين ٣٢٧.

## المبحث الرابع

### «التعويض عن الضرر المعنوي»

#### المطلب الأول: التعويض عن الضرر المعنوي في الفقه الإسلامي:

- ورد في الشريعة الإسلامية موضعان كان الضرر فيهما معنوباً ورتب الشارع عليها عقوبة، لكنها عقوبة جسدية لا مالية، وهذا الموضعان هما:

##### أ) القذف:

فإن قذف شخص آخر بالزنا أو نفي نسبه فقد رتب الشارع على ذلك عقوبة جسدية في الدنيا وأثاماً ولعنة في الآخرة، وعد ذلك من كبائر الإثم، قال الله تعالى (والذين يرمون المحصنات ثم لم يأتوا بأربعة شهادة فاجلدوهم ثمانين جلدة ولا تقبلوا لهم شهادة أبداً وأولئك هم الفاسقون) <sup>(١)</sup>.

وقال تعالى: (إن الذين يرمون المحصنات الفافلات المؤمنات لعنوا في الدنيا والآخرة ولهم عذاب عظيم) <sup>(٢)</sup>.

وقال النبي ﷺ: «اجتنبوا السبع الموبقات، قالوا: يا رسول الله وما هن؟ قال: الشرك بالله، والسحر، وقتل النفس التي حرم الله إلا بالحق، وأكل الربا، وأكل مال البتيم، والتولى يوم الزحف، وقدف المحصنات المؤمنات الغافلات» <sup>(٣)</sup>.

وعقوبة القذف ثمانون جلدة للحر وتفسيقه بعدم قبول شهادته إضافة إلى اللعن والإثم العظيم في الآخرة إلا أن يأتي بيبينه - وهي أربعة شهادة - على صحة ما قاله واتهم به الغير <sup>(٤)</sup>.

١- سورة النور / ٤.

٢- سورة النور / ٢٣.

٣- أخرجه البخاري (فتح الباري ٥/ ٣٩٣) ومسلم (١١/ ٩٢) من حديث أبي هريرة.

٤- المغني لابن قدامة ١٢/ ٣٨٦ ط هجر ١٩٩٢م.

الثاني: المنع، وهو قول أحمد، ووافقه مالك في بعض الصور، فمن صور ذلك أن يفتح كوة في بنائه العالي مشرفة على جاره، أو يبني بناه عالياً يُشرف على جاره ولا يستره، فإنه يُلزم بستره... ومنها أن يحفر بئراً بالقرب من بئر جاره فيذهب ماؤها فإنها تظم في ظاهر مذهب مالك وأحمد.

وأما الثاني: وهو منع الجار من الانتفاع بملكه والارتفاع به، فإن كان ذلك يضر من انتفاع ملكه فله المنع، كمن له جدار واه لا يتحمل أن يطرح عليه خشب، وأما إن لم يضر به فهل يجب عليه التمكين ويحرم عليه الامتناع أم لا؟ فمن قال في القسم الأول لا يمنع المالك من التصرف في ملكه وإن أضر بجاره قال هنا للجار المنع من التصرف في ملكه بغير إذنه، ومن قال هنالك بالمنع فاختلفوا هنا على قولين: أحدهما: المنع هنا وهو قول مالك.

والثاني: أنه لا يجوز المنع، وهو مذهب أحمد في طرح الخشب على جدار جاره <sup>(١)</sup>.

١- جامع العلوم والحكم ٢١٢/ ٢ وما بعدها.

- وبناء على ذلك اختلف العلماء المعاصرون في حكم التعويض عن الضرر المعنوي - باعتبار أنه لم يرد في نصوص الشرع أو أقوال الفقهاء حكم له - على قولين:

\* القول الأول: أنه يجوز التعويض عن الضرر المعنوي<sup>(١)</sup>.

واستدلوا على ذلك بما يلى:

١- إن قواعد الشرع لا تأبى تقرير التعويض عن الضرر المعنوي.

ولا يقال إن التقويم يعتمد الإحراز، والإحراز يعتمد البقاء، ولا بقاء لأعراض، والضرر المعنوي عرض، لأننا نقول هذا رأى من لم يقل بتقويم المنافع، ولكن الأرجح تقويمها، ويقاس على المنافع المعنوية المضار المعنوية في التقويم بجامع أن كلاً منها عرض لا بقاء له صيانة لأعراض الناس.

يؤيد هذا أن الشريعة قد حرمت الأضرار والإيذاء بشتى صوره.

على أن الشريعة قد شرعت الحد لجريمة القذف، وهو ضرر معنوي أدنى، فلا مانع أن يعوض عن الأضرار المعنوية التي هي دون تلك بالمال إزالة للضرر بقدر الإمكان<sup>(٢)</sup>.

٢- إن بعض الفقهاء أجازوا التعويض عن الألم الناشئ عن الجرح إذا برأ ولم يترك أثراً، وبيان ذلك فيما يلى:

أ) جاء في الدر المختار: إذا التحمت شجة أو جرح حاصل بضرب ولم يبق له أثراً فلا شيء فيه (عند الإمام أبي حنيفة)، وقال أبو يوسف: عليه أرش الألم، وهي حكمة

١- نظرية التعسف في استعمال الحق ص. ٢٩٠، وضمان العدوان في الفقه الإسلامي للدكتور محمد أحمد سراج ص ٣٧٥ وما بعدها ط المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع - بيروت ١٩٩٢م، والمسئولية التقصيرية للدكتور فوزي فيض الله ص ١٣٨ - ١٤٣، نقلًا عن كتاب الفعل الضار والضمان فيه لصفطني الزرقا ص ١٢٢ وما بعدها ط دار القلم دمشق ١٩٨٨م.  
٢- نظرية التعسف في استعمال الحق ص. ٢٩٠ للدكتور فتحي الدينبي ط مؤسسة الرسالة بيروت ١٩٧٧م.

وإنما شدد الشارع الحكيم في هذه العقوبة وإن كان ضررها معنويًا حفاظاً على الأعراض والأنساب من النيل منها وتعريفها للقليل والقال، بل عد علماء الأصول حفظ النسب من مقاصد الشريعة الخمسة وضرورياتها<sup>(١)</sup>.

وقد اتفق الفقهاء على أنه لا يجوز الاعتباط عن حد القذف، بمعنى أن يأخذ المذنوف من القاذف مالاً مقابل عفوه عنه<sup>(٢)</sup>.

### ب) السب والشتم:

إذا سب شخص آخر فقد رتب الشارع على ذلك عقوبة جسدية لكن لم يقدرها بنفسه بل ترك تقديرها للحاكم، فإن قال شخص لآخر يا فاسق أو يا كافر أو يا خبيث أو يا سارق فقد أوجب الفقهاء على الحاكم تعزيز الساب، لأنه آذى المسبوب وألحق الشين به<sup>(٣)</sup>.

- وفي غير هذين الموضعين لم يرد عن الفقهاء نص صريح في حكم التعويض عن الضرر المعنوي بل حتى في هذين الموضعين لم يصرح الفقهاء بأن العقوبة فيهما عن ضرر معنوي.

ولذا جاء في الموسوعة الفقهية تحت عنوان «التعويض عن الأضرار المعنوية في مصطلح «تعويض» ما نصه: لم يجد أحداً من الفقهاء عبر بهذا، وإنما هو تعبير حادث، ولم يجد في الكتب الفقهية أن أحداً من الفقهاء تكلم عن التعويض المالي في شئ من الأضرار المعنوية<sup>(٤)</sup>.

١- المستضفي ٢٨٧/١ ط الأميرة ١٣٢٢ مطبوع مع فواتح الرحموت، وفواتح الرحموت شرح مسلم الشبوت ٢٦٢/٢، والموافقات ١٠/٢ ط المكتبة التجارية الكبرى بصر.

٢- الهدایة مع فتح القدير ٩٨/٥، الفرق للقرافي ١١٠/٢، والتلبيسي على شرح المحلي ٤، ١٨٤/٤، كشاف القناع ٤٠/٣.

٣- الهدایة مع فتح القدير ١١٤/٥، والدر المختار ورد المختار ١٨٣/٣ - ١٨٤، والشرح الكبير مع حاشية الدسوقي ٣٣٠/٤ ط عبسي الحلبي، مغني المحتاج ١٩١/٤ ط مصطفى الحلبي ١٩٥٨م، كشاف القناع ١١٢/٦.

٤- الموسوعة الفقهية ٤٠/١٣.

زماننا هذا قد يكون التعزير بأخذ المال في الأضرار المعنوية أمضى في العقاب وأحسن في تحقيق النتائج التأديبية<sup>(١)</sup>.

\* القول الثاني: أنه لا يجوز التعويض عن الضرر المعنوي<sup>(٢)</sup>.

وастدلوا على ذلك بما يلى:

١- إن قواعد الفقه الإسلامي تأبى التعويض المالي عن الضرر المعنوي والأدبي، لأن التعويض بالمال يقوم على الجبر بالتعويض وذلك بإحلال مال فاقد مكافئ لرد الحال إلى ما كانت عليه إزالة للضرر وجبراً للنقص، وذلك لا يتحقق إلا بإحلال مال محل مال مكافئ له ليقوم مقامه ويسد مسده، وكأنه لم يضع على صاحب المال الفاقد شيء وليس ذلك بمحتمل في الضرر المعنوي والأدبي.

وعلى هذا الأساس وجب التعويض ابتداء بالمثل متى أمكن ذلك، لأن التعويض به كامل من جميع الوجوه، فإن لم يكن له مثل اعتبرت المساواة في المالية.

وعلى هذا الأساس أيضاً لم تجز الزيادة في التعويض ولا النقص فيه عن قيمة العرض عنه وأجبر صاحب المال على قبوله دون التفات إلى إعراضه متى ثبتت العادلة والمكافأة بين العرضين.

ومن أجل ذلك لم يجز أن يعطى المال في الضرر الأدبي والمعنوي تعويضاً، لأنه إذا أعطى كان أخذ مال لا في مقابلة مال، وكل هذا من أكل المال بالباطل وذلك محظور<sup>(٣)</sup>، لقوله تعالى: (يا أيها الذين آمنوا لا تأكلوا أموالكم بالباطل إلا أن تكون تجارة عن تراضي منكم)<sup>(٤)</sup>.

١- الضرر في الفقه الإسلامي ١٠٢٦ - ١٠٢٥/٢ ، والفعل الضار لمصطفى الزرقا ١٢٣ نقلًا عن السنولية التقىصرية ص ١٤٤.

٢- الضمان في الفقه الإسلامي للأستاذ علي الخفيف ٥٥/١ ، والفعل الضار ص ١٢٤.

٣- الضمان في الفقه الإسلامي ٥٥/١ - ٥٦ .

٤- سورة النساء / ٢٩ .

عدل.

وقال محمد: قدر ما لحقه من النفقه إلى أن يبرأ من أجرا طبيب وثمن دواء.

وفسر الطحاوى قول أبي يوسف أرش الألم بأجرة الطبيب والمداواة، فعليه لا خلاف بينهما.

قال ابن عابدين: قول الإمام لا يجب عليه شيء قياساً، وقولهم استحساناً. قال السائحانى: ويظهر لي رجحان الاستحسان لأن حق الأدمى مبني على المشاجحة.

وذكر صاحب المحتبى عن أبي يوسف روايتين حيث قال: وقال أبو يوسف عليه أرش الألم، وقال محمد: عليه أجراً الطبيب وثمن الأدوية، وهو رواية عن أبي يوسف زجراً لسفيه وجبراً للضرر<sup>(١)</sup>.

ب) ذهب الشافعية في المعتمد - على ما رجحه البليقيني - إلى أن من جرح شخصاً ثم برئ من جرمه ولم يبق بعد البرء نقص فإن القاضي يفرض شيئاً للمجرم باجتهاده، وقيل يعزز فقط إلحاقاً للجرح باللطم والضرب<sup>(٢)</sup>.

ج) صرخ الزيدية أنه في الإسلام حكمة وإن لم يؤثر إذ هو منوع<sup>(٣)</sup>.

والآلم الذي ذكره الفقهاء هنا هو شيء معنوي وقد أجاز الفقهاء التعويض عنه، فكذا يجوز التعويض عن الأضرار المعنوية بلا فرق<sup>(٤)</sup>.

٣- إن بعض الفقهاء ذهبوا إلى جواز التعزير بأخذ المال، ومن ثم فإنه يجوز للحاكم أن يلجأ في أساليب التعزير إلى ما يراه أقمع للفساد وأبلغ في الإصلاح، وفي

١- الدر المختار ورد المحتر ٣٧٦/٥ ، وانظر المبسوط ٨١/٢٦ ط مطبعة السعادة بصر.

٢- فتح الوهاب بشرح منهج الطلاب مع حاشية البيجمى ١٧٤/٤ ط مصطفى الحلبي ١٩٥٠ م.

٣- البحر الزخار ٢٨٢/٥ ط مطبعة الحمدية بصر ١٩٤٩ م.

٤- حسان العدوان للدكتور محمد سراج ص ٣٧٥ ، الضرر في الفقه الإسلامي ١٠٢٥/٢ ، الفعل الضار والضمان فيه ص ١٢٢ .

**المطلب الثاني: التعويض عن الضرر المعنوي في القانون:**

يعبر القانونيون عن الضرر المعنوي بالضرر الأدبي، وهو الضرر الذي لا يمس المال ولكن يصيب مصلحة غير مالية.

وقد اختلف فقهاء القانون الفرنسي في جواز التعويض عن الضرر الأدبي بادئ الأمر إلى فريقين:

نذهب فريق إلى أن التعويض عن الضرر الأدبي متذر، إذ أن هذا الضرر بطبعته غير قابل للتعويض، وحتى إذا كان قابلاً له فإن التعويض فيه يستعصى على التقدير.

وذهب فريق آخر إلى التمييز بين الأضرار الأدبية فأجازوا التعويض في بعض الأضرار دون بعضها.

وهؤلاء اختلفوا في وضع حد لهذا التمييز:

فمنهم من يقصر التعويض على الضرر الأدبي الذي يجر إلى ضرر مادي، ولا يعرض إلا هذا الضرر المادي وحده  
ومنهم من يقصر التعويض على الضرر الأدبي الذي يتربّ على جريمة جنائية.

ومنهم من يجيز التعويض في الضرر الأدبي الذي يصيب الشرف والاعتبار، لأنه في العادة يجر إلى ضرر مادي، ولا يجيزه في الضرر الأدبي الذي يصيب العاطفة والشعور، لأنّه يتمخض ضرراً أدبياً لا يمتزج به ضرر مادي.

لكن جمهور الفقهاء في العهد الأخير يقولون بجواز التعويض عن الضرر الأدبي، ذلك أن القول بأن طبيعة هذا الضرر لا تقبل التعويض وأن تقييم التعويض مستعطفٍ على لبس في فهم معنى التعويض، إذ لا يقصد بتعويض الضرر محظوظ وإنما من الوجود، وإن فالضرر الأدبي لا يمحى ولا يزول بتعويض مادي، ولكن يقصد بالتعويض

٢- إن اعطاء المال في هذا النوع من الضرر لا يرفعه ولا يزيله، فأخذ المال فيه عند جرح الشعور أو ثلم الشرف لا يعود به كلاماً إلى ما كان عليه من سلامه، وأخذ المال في نظير امتناع من تعاقده معه على أن يقوم له بتنفيذ ما التزم به لا تزول به آثار ذلك الامتناع ويصيّر به المتنع قائماً منفذاً للتزم، ومن هذه الناحية يرى أن اعطاء التعويض فيه ليس جبراً، والتعويض إنما يقصد به الجبراً.

وإذا كان الإضرار بهذا النوع من الضرر جريمة وإثماً وأمراً محظورةً يتناوله قوله تعالى: «لا ضرر ولا ضرار»<sup>(١)</sup>. ومن مصلحة المجتمع وقاية الناس منه كان الواجب فيه التعزيز عليه بما يراه الحاكم وقاية وزجراً، وقواعد الفقه الإسلامي لا تأبى ذلك بل تأمر به إذا ما اقتضته المصلحة العامة<sup>(٢)</sup>.

٣- إنه لا يوجد مبرر استصلاحي لمعالجة الضرر الأدبي بالتعويض المالي مادامت الشريعة قد فتحت مجالاً واسعاً لقمعه بالزواجه التعزيزية<sup>(٣)</sup>.

٤- إن قبول مبدأ التعويض المالي على الأضرار الأدبية له محدود واضح هو مقدار التعويض اعتباطي محض لا ينضبط بضابط بينما الذي يظهر في أحكام الشريعة هو الحرص على التكافؤ الموضوعي بين الضرر والتعويض، وهذا متذر هنا، وكثيراً ما يسمع الإنسان في أخبار الدعاوى والأقضية الأجنبية أرقاماً بالملايين لقاء مزاعم أضرار أدبية في منتهى التفاهة<sup>(٤)</sup>.

١- الحديث تقدم تحريرجه ص ١١.

٤- الضمان في الفقه الإسلامي ٥٦/١.

٣- الفعل الضار والضمان فيه ص ١٢٤.

٤- الفعل الضار والضمان فيه ص ١٢٤.

٢- ومع ذلك لا يجوز الحكم بتعويض إلا للأزواج والأقارب إلى الدرجة الثانية عما يصيبهم من ألم من جراء موت المصاب.  
وعلى هذا المبدأ استقرت التقنيات الحديثة<sup>(١)</sup>.  
وتجدر الإشارة إلى أن القانون الروماني كان يقر أحوالاً كثيرة يعوض فيها عن الضرر الأدبي<sup>(٢)</sup>.  
وقد نص القانون المدني الكويتي الجديد الصادر بمرسوم رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ م تاريخ ١٠/١١٩٨٠ م على جواز التعويض عن الضرر الأدبي، فجاء في المادة (٢٣١) منه ما يأتي:

- ١- يتناول التعويض عن العمل غير المشروع الضرر، ولو كان أدبياً.
- ٢- ويشمل الضرر الأدبي على الأخص ما يلحق الشخص من أذى حسى أو نفسي نتيجة المساس بحياته أو بجسمه أو بحرقه أو بعرضه أو بشرفة أو بسمعته أو بمركزه الاجتماعي أو الأدبي أو باعتباره المالي، كما يشمل الضرر الأدبي كذلك ما يستشعره الشخص من الحزن والأسى وما يفتقده من عاطفة الحب والحنان نتيجة موت عزيز عليه.
- ٣- ومع ذلك لا يجوز الحكم بالتعويض عن الضرر الناشئ عن الوفاة إلا للأزواج والأقارب إلى الدرجة الثانية<sup>(٣)</sup>.

وجاء في المذكرة الإيضاحية لهذا القانون ما نصه: سارت القوانين المعاصرة في البلاد المختلفة على تقرير مبدأ التعويض عن الضرر الأدبي إلى جانب الضرر المادي،

١- الوسيط ٨٦٦/١ وما بعدها، وانظر الوافي في شرح القانون المدني ١٥٧/٢ - ١٥٨.

٢- الوسيط ٨٦٥/١.

٣- ليس معنى ذلك أن هؤلاء الأشخاص يجوز لهم جميعاً مجرد صلتهم بالجني عليه طلب التعويض عن موته، بل لابد في ذلك أن يثبت كل من يطالب بتعويض منهم أن صلته بالفقد جعلته يتأنم حقيقة موته. (انظر الوافي في شرح القانون المدني ١٦١/٢).

أن يستحدث المضرور لنفسه بديلاً عما أصابه من الضرر الأدبي، فالخسارة لا تزول ولكن يقوم إلى جانبها كسب بعض عنها، وعلى هذا المعنى يمكن التعويض عن الضرر الأدبي، فمن أصيب في شرفه واعتباره جاز أن يعوض عن ذلك بما يرد اعتباره بين الناس، وأن مجرد الحكم على المسئول بتعويض ضئيل ونشر هذا الحكم للفيل برد اعتبار المضرور، ومن أصيب في عاطفته وشعوره إذا حصل على تعويض مالي فتح له المال أبواب المواساة تكشف من شجنه، والألم الذي يصيب الجسم يسكن من أوجاعه مال يناله المضرور برفعه به عن نفسه، وأما تقدير مبلغ التعويض فليس بأشد مشقة من تقدير التعويض في بعض أنواع الضرر المادي، وما على القاضي إلا أن يقدر مبلغاً يكفي عوضاً عن الضرر الأدبي دون غلو في التقدير ولا إسراف<sup>(٤)</sup>.

وقد انقضى هذا الخلاف من زمن وأصبح الإجماع منعقداً في الفقه وفي القضاء على أن الضرر الأدبي يستوجب التعويض كالضرر المادي<sup>(٥)</sup>.

ونصوص القانون الفرنسي الحديث في عمومها وإطلاقها تسمح بالتعويض عن الضرر الأدبي بقدر ما تسمح بالتعويض عن الضرر المادي، وقد أقر القضاة الفرنسي هذا المبدأ منذ عهد طويل ووطنه في أحکام كثيرة.

وفي مصر استقر الفقه والقضاء على جواز التعويض عن الضرر الأدبي، وقررت محكمة النقض المصرية أن الضرر الأدبي يصح أن يعوض عنه تعويضاً مادياً... وقد حكمت سائر المحاكم مراراً بالتعويض عن المساس بالشرف، وبالتعويض عن الألم النفسي الناشئ عن فقد عزيز، ثم أتى القانون المدني الجديد فأكيد هذا الحكم، إذ نص في المادة (٢٢٢) على ما يأتي:

- ١- يشمل التعويض الضرر الأدبي أيضاً، ولكن لا يجوز في هذه الحالة أن ينتقل إلى الغير إلا إذا تحدد بمقتضى اتفاق، أو طالب الدائن به أمام القضاة.

١- الوسيط في شرح القانون المدني الجديد ٨٦٦/١ وما بعدها.

٢- الوافي في شرح القانون المدني لسليمان مرقص ١٥٧/٢.

### المطلب الثالث: المناقشة والترجيح:

بالنظر في أقوال الفقهاء والقانونيين في حكم التعويض عن الضرر المعنوي

وأدلتهم نلاحظ ما يلى:

أولاً: انقسم كل من الفقهاء والقانونيين إلى فريقين في حكم التعويض عن الضرر المعنوي، فريق من الفقهاء والقانونيين يرى عدم مشروعية التعويض عن الضرر المعنوي، وفريق آخر منهم يرى مشروعية التعويض عن الضرر المعنوي، وعلى هذا الرأي جمهور القانونيين، وسارت عليه التقنيات الحديثة.

ثانياً: استدل الفريق المانع من التعويض عن الضرر المعنوي من القانونيين بكون طبيعة هذا الضرر غير قابل للتعويض، وعلى فرض قوله فإنه يستعصى تقديره، وقد أجاب المجبون على ذلك بجواب شافٍ.

ثالثاً: استدل كل من الفريقين من الفقهاء المحيز والمانع على ما ذهب إليه بالقواعد العامة في الفقه الإسلامي، فالجحيز يرى أن القواعد العامة في الفقه الإسلامي لا تمنع من التعويض عن الضرر المعنوي، والمانع يرى أن القواعد العامة تمنع من ذلك. وإنما استدلوا بالقواعد العامة لعدم وقوفهم على نص من أشارع يحجز أو يمنع من التعويض عن الضرر المعنوي.

رابعاً: إن ما ذهب إليه الشافعية في المعتمد والزيدية والصاحبان من الخنفية من جواز التعويض عن الألم الحاصل من الجرح لا يدل على جواز التعويض عن الضرر المعنوي، لأن التعويض الذي قالوا به إنما هو تعويض عن ضرر مادي لا معنوي، فالضرب الذي يسبب جرحاً إنما يقع على جسد الإنسان، والألم يحصل من موقع الجرح بسبب ترقق الجلد والأنسجة الحية، وليس هذا من باب الألم الداخلي الذي يكون محله القلب والمشاعر الإنسانية.

وهو الأمر الذي تبناه المشروع، وحرص على التصريح به في الفقرة الأولى من المادة (٢٣١) دفيناً لأية مظنة.

وقد جاءت المادة (٢٣١) في فقراتها الثانية تذكر على سبيل التمثيل لا الحصر بعض صنوف من الضرر الأدبي اعتباراً بأنها تمثل أهم ما ينتاب الناس في حياتهم، وقد حرصت على أن تذكر بين ما أوردته من أمثلة ما يستشعره الشخص من الحزن والأسى واللوعة وما يفتقده من عاطفة الحب والحنان نتيجة موت عزيز عليه حتى تدفع شكاً مما ثار حولها في القضاء الكويتي خلال فترة من الزمن نتيجة بعض من غموض اعتبرى نص المادة (٢٣) من قانون العمل غير المشروع، وهو لا شك سرعان ما تبدد ليستقر القضاء الكويتي على التعويض عن الضرر الأدبي في شتى مظاهره.

وإذا كان المشروع قد أجاز التعويض عن الضرر الأدبي في شتى مظاهره إلا أنه آثر أن يقصر التعويض عن الضرر الأدبي الناشئ عن الوفاة في نطاق الأزواج والأقارب إلى الدرجة الثانية توخيًّا للدقة والانضباط<sup>(١)</sup>.

وقد تطور القضاء الفرنسي في هذا الصدد، وبعد أن كان لا يقبل التعويض إلا من تربطهم بالفقيه صلة القرابة اتجهت لرفاة المجنى عليه من أشخاص أجانب عن أسرة المتوفى بما في ذلك الخليلة<sup>(٢)</sup>.

١- المذكرة الإيضاحية للقانون المدني الكويتي ص ٢٢٣ - أوضح الدكتور سليمان مرقص تلك الدقة والانضباط بقوله: ورأىشرع المصري أن اطلاق مبدأ التعويض عن الضرر الأدبي يجعله يشمل الضرر الأدبي الذي يرتدي على أشخاص كثيرين من ضرر أصلي مادي أو أدبي يقع على شخص معين كالحزن الذي يصيب أقارب القتيل، وأصدقائه ومرديه وجيرانه الخ، وأنه يخشى من ذلك أن يحفز عدداً كبيراً من أولئك الأقارب والاصدقاء إلى المطالبة بتعويض ما أصابهم من ألم يسبب الاعتناء على قربهم أو صديقهم، فتتطور سلسلة المطالبين بالتعويض بسبب الفعل الواحد وب بهذه ذلك ذمة المستول، وقد يسبب إعساره ومزاحمة طالبي التعويض بعضهم البعض في اقتتسام أمواله حتى يتقلب ذلك ضد مصلحة الأقارب الآخرين إذ لا يحصلون من التعويض المستحق لهم إلا على التزير البسيط، وكانت المحاكم قد لاحظت ذلك من قبل ورأت ضرورة تحديد الأشخاص الذين يجوز لهم المطالبة بتعويض عما يصيبهم من ألم يسبب الاعتناء على حياة المجنى عليه الأصلي... لذلك آثر المشرع المصري في التقنين الحالي أن يحسم الأمر بنص قانوني يحصر حق طلب التعويض المالي عن الضرر الأدبي المرتد على فئات معينة من أقارب المجنى عليه الأصلي (الوافي في شرح القانون المدني ١٥٩/٢ - ١٦٠).  
٢- الوافي في شرح القانون المدني هامش ص ١٥٨ - المجلد الثاني.

شي عليه، ومن خرج بشئ منه فعليه غرامة مثليه والعقوبة، ومن سرق منه شيئاً بعد أن يزويه الجرين فيبلغ ثمن المجن فعليه القطع»<sup>(١)</sup>.

ووجه الدلالة من الحديث أن النبي ﷺ قد قضى على من خرج بشئ من الشمر العلن بغرامة مثليه والعقوبة، وغرامة المثلين ليس من باب الضمان لأن قواعد الضمان في الفقه الإسلامي تقتضي بأن يغروم أخذه مثله فقط، فيكون قضاء النبي ﷺ بغرامة المثلين من باب التعزير بالمال.

ب) «إن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه ركب إلى قصره بالعقيق فوجده عبداً يقطع شجراً أو يخطبه، فسلبه (أى أخذ ما عليه ماعدا الساتر لعورته)، فلما رجع سعد جاءه أهل العبد فكلموه أن يرد على علامهم أو عليهم ما أخذ من الغلام، فقال: معاذ الله أن أرد شيئاً نقلنيه رسول الله ﷺ، وأبى أن يرد عليهم»<sup>(٢)</sup>.

ووجه الدلالة أن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه إنما سلب العبد ما عليه لما رأه بنعل ما نهى عنه رسول الله ﷺ تعزيراً له، وهو من باب التعزير بأخذ المال، وقد سمع سعد هذا الحكم من النبي ﷺ كما صرّح بذلك، فدل ذلك على مشروعية التعزير بأخذ المال.

ج) عن بهز بن حكيم عن أبيه عن جده أن رسول الله ﷺ قال: «في كل سائمة إبل في أربعين بنت لبون، ولا يفرق إبل عن حسابها، من أعطاها مؤجرًا فله أجراها، ومن منعها فإنما آخذوها وشطر ماله عزمه من عزمات ربنا عز وجل، وليس لآل محمد منها شيء»<sup>(٣)</sup>.

١- أخرجه أبو داود في كتاب الحدواد باب ما لا قطع فيه ١٣٧/٤ ط دار إحياء التراث العربي.  
٢- أخرجه مسلم في كتاب الحج باب فضل المدينة ودعا النبي صلى الله عليه وسلم فيها بالبركة ٩٩٣/٢ ط عيسى الحلبي.  
٣- أخرجه أبو داود في كتاب الزكاة باب في زكاة السنة ١٠١/٢ ط دار إحياء التراث العربي، والتاسع في كتاب الزكاة باب عقوبة مانع الزكاة ١٧/٥ ط دار المعرفة، بيروت الطبعة الخامسة - ١٩٩٩ م.

خامساً: إن التعزير بأخذ المال مسألة خلافية بين الفقهاء، وقد اختلفوا فيها على قولين:

\* القول الأول: بجمهور الفقهاء من الحنفية<sup>(٤)</sup> والشافعى فى الجديد<sup>(٥)</sup> والحنابلة<sup>(٦)</sup>، وهو أنه لا يجوز التعزير بأخذ المال.

واستدلوا على ذلك بما يلى:

أ) إن التعزير بأخذ المال حكم منسوخ حيث إنه كان جائزًا في ابتداء الإسلام ثم نسخ<sup>(٧)</sup>.

ب) إن القول بجواز التعزير بأخذ المال يفضي إلى تسلط الظلمة من الحكم على أخذ أموال الناس فيما كلونها<sup>(٨)</sup>.

\* القول الثاني: للملكية في الشهر<sup>(٩)</sup> والشافعى في القديم<sup>(١٠)</sup> والحنابلة في قول<sup>(١١)</sup> وأبى يوسف من الحنفية في رواية ضعيفة<sup>(١٢)</sup>، وهو أنه يجوز التعزير بأخذ المال.

واستدلوا على ذلك بما يلى:

أ) حديث عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن رسول الله ﷺ «أنه سئل عن الشر المعلى فقال: من أصاب بغيه من ذي حاجة غير متخذ حُبنة فلا

١- فاتح القدير ١١٢/٥ - ١١٣ - ١١٣، والدر المختار ردد المختار ١٧٨/٣.

٢- حاشية عميرة على شرح المعلى ٢٠٥/٤، وحاشية الشيراملي على نهاية المحتاج ٢٢/٨.

٣- كشف النقاع ١٢٤/٦.

٤- الدر المختار ردد المختار ١٧٨/٣ - ١٧٩ - ١٧٩.

٥- رد المختار ١٧٨/٣.

٦- تبصرة الحكم ٢٠٣/٢.

٧- حاشية الشيراملي على نهاية المحتاج ٢٢/٨.

٨- كشف النقاع ١٢٤/٦ - ١٢٥ - ١٢٥، والطرق الحكيمية ٢٦٧.

٩- رد المختار ١٧٨/٣، وفتح القدير ١١٢/٥ - ١١٣ - ١١٣.

**المفتار:**

ومن خلال هذه النصوص أرى ترجيح القول بجواز التعزير بأخذ المال واتلافه، وأن القول بأنه كان في بداية الإسلام ثم نسخ لا يستقيم مع فعل الخلفاء الراشدين، وعدم معارضه الصحابة رضوان الله عليهم لهم مع اطلاعهم على أحکامهم وأقضيتهم خاصة في عهد الخليفة الراشد عمر بن الخطاب حيث كان الصحابة كلهم في عهده معه في المدينة.<sup>(١)</sup>

قال ابن القيم: ومن قال العقوبات المالية منسوخة وأطلق ذلك فقد غلط على مذهب الأئمة نقاً واستدلالاً، فما ذهب إلى هذه المسائل (أي مسائل التعزير بالمال) سائغ في مذهب أحمد وغيره، وكثير منها سائغ عند مالك، وفعل الخلفاء الراشدين وأكابر الصحابة لها بعد موته **ﷺ** مبطل أيضاً لدعوى النسخ، والمدعون للنسخ ليس معهم كتاب ولا سنة، ولا إجماع يصح دعواهم<sup>(٢)</sup>.

والقول بمنع ذلك خوفاً من تسلط الظلمة على أموال الناس يدل على أن المنع ليس للذاته، وإنما هو لشيء خارج عنه وهو تسلط الظلمة، فإذا انتفى الظلمة أو تسلطهم جاز التعزير بأخذ المال، وهو ما يمكن تطبيقه حالياً في كثير من الدول، حيث هناك مجالس نيابية حرة تشرع القوانين حسب مصلحة البلاد والعباد، وهناك رقابة على الأموال من حيث ابراداتها ومصروفاتها.

**سادساً:** أؤيد القول الذي يجيز التعويض عن الضرر المعنوي وذلك في الجملة لما يلى:

أ) حديث عبد الله بن سلام قال: قال زيد بن سمعة: إنه لم يبق من علامات النبوة شيئاً إلا وقد عرفتها في وجه محمد **ﷺ** حين نظرت إليه إلا اثنتين لم أخبرهما منه: بسبق حلمه جهله، ولا يزيد شدة الجهل عليه إلا حلماً، فكنت أتلطفُ له لأن أخالطه

١- الطرق الحكمية في السياسة الشرعية ص ٢٦٧ ط مطبعة السنة المحمدية ١٩٥٣م.

وجه الدلالة أن النبي **ﷺ** قد عذر مانع الزكاة بأخذها مع شطر ماله، وهو من باب التعزير بأخذ المال.

وقد ذهب إلى أن مانع الزكاة يؤخذ منه شطر ماله عقوبة له معأخذ الزكوة منه الشافعى في القديم وإسحاق بن راهويه وأبي بكر بن عبد العزيز من أصحاب الإمام أحمد<sup>(١)</sup>.

د) إن الخلفاء الراشدين قد عزروا بأخذ المال واتلافه، مثل أمر عمر وعلى رضى الله عنهم بحرق المكان الذى يباع فيه الخمر، وقضاء عمر في الصالة المكتومة أنه يضعف غرمها.

وروى أن رقيقاً حاطب سرقوا ناقة لرجل من مزينة فانتحروها، فرفع ذلك إلى عمر بن الخطاب فأمر أن تقطع أيديهم، ثم قال عمر: إن أراك تحبّهم، والله لأغرنك غرماً يشق عليك، ثم قال للمزنى: كم ثمن ناقتك؟ قال: أربعينات درهم، قال عمر: فاعطه ثمانينات درهم.

وروى أن عثمان بن عفان أغرم في ناقة محرم أهلها رجل فأغرمه الثالث زيادة على ثمنها.

قال الزهرى: ما أصيب من أموال الناس ومواثيقهم في الشهر الحرام فإنه يزاد الثالث لهذا في العمد<sup>(٢)</sup>.

= قال الترمذى: إسناده إلى بهز بن حكيم صحيح على شرط البخارى مسلم، واما بهز فاختلقو فيه، فقال يحيى بن معين: ثقة، وسئل أيضاً عن أبيه عن جده فقال إسناده صحيح إذا كان دونه ثقة، وقال علي بن المدينى: ثقة، وقال أبو حاتم: يكتب حدشه ولا يتحقق به، وقال أبو زرعة: صالح، وقال الحاكم: ثقة، وروى البيهقى عن الشافعى رحمه الله أنه قال: هنا الحديث لا يثبته أهل العلم بالحديث ولو ثبت قلنا به، وسئل الإمام أحمد عن إسناده فقال: هو عندي صالح الإسناد، (المجموع ٣٣٢/٥)، وانظر المغني ٧/٤ ط هجر ١٩٩٢م).

١- المغني ٧/٤، والمجموع ٥/٣٤٢.  
٢- المحلى لابن حزم ١١/٢٤٢ - ٢٤٣ ط المتنبرية ١٣٥٢هـ، ومجموع الفتاوى لابن تيمية ١١٠/٢٨ - ١١٣ وما بعدها ط الرياض ١٣٨٢هـ، والطرق الحكمية.

## التعويض عن الضرر المعنوي

د. خالد عبد الله الشعيب

عمر، كل علامات النبوة قد عرفتها في وجه رسول الله ﷺ حين نظرت إليه إلا اثنين لم أخبرهما منه: يسبق حلمه جهله، ولا يزيد شدة الجهل عليه إلا حلماً، فقد أخبارهما، فأشهدك يا عمر أن قد رضيت الله ربنا وبالإسلام ديناً ويعمل نبياً، وأشهدك أن شطر مالك - فإنك أكثراها مالاً - صدقة على أمّة محمد ﷺ، فقال عمر: أو على بعضهم، فإنك لا تسعهم كلهم، قلت: أو على بعضهم، فرجع عمر وزيد إلى رسول الله ﷺ، فقال: أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله ﷺ، فآمن به وصدقه، وشهد مع رسول الله ﷺ مشاهد كثيرة، ثم توفي في غزوة تبوك مقبلاً غير مدبر<sup>(١)</sup>.

ووجه الدلالة من الحديث واضحة حيث عوض النبي ﷺ زيد بن سعنة عشرين صاعاً من عمر بسبب الروع الذي سببه عمر له، والروع ضرر معنوي، فدل ذلك على مشروعية التعويض عن الضرر المعنوي في الجملة.

ولعل حديث عبد الله بن سلام هو النص الشرعي الذي افتقده الفقهاء المعاصرون وجعلهم يستدللون بالقواعد العامة لبيان حكم هذه المسألة.

ب) قول النبي ﷺ: «لا ضرر ولا ضرار»<sup>(٢)</sup>.

ووجه الدلالة من الحديث أن «لا» نافية للجنس، فالنبي ﷺ قد نفى في هذا الحديث الشريف الضرر مطلقاً سواء كان ضرراً مادياً أو معنوياً، فكما أنه لا يجوز إيقاع الضرر المادي فكذا لا يجوز إيقاع الضرر المعنوي.

وإذا كان الشارع قد رتب على الضرر المادي الجزاء سواء كان عقوبة جسدية أو

١- أخرجه ابن حبان (الإحسان في تقرير صحيح ابن حبان ٥٢١/١ ط مؤسسة الرسالة - ١٩٨٨، بيروت)، والبيهقي (السن الكبرى ٤٧٨/٦ - ٢٨٠) والحاكم ٦٠٤/٣) وصححه، وتعقبه الذهبي بقوله: ما أنكره وأركه، لاسيما قوله: مقبلاً غير مدبر فإنه لم يكن في غزوة تبوك قتال.

وقال الحافظ المزي في التهذيب (٢٤٣/٧ - ٢٤٣/٧): هذا حديث حسن مشهور في دلائل النبوة.

٢- تقدم تخرجه في ص ١١.

فأعرف حلمه وجهله، قال: فخرج رسول الله ﷺ من الحجرات، ومعه على بن أبي طالب، فأتاه رجل على راحلته كالبدوى، فقال: يا رسول الله قرية بنى فلان قد أسلموا ودخلوا في الإسلام، وكنتُ أخبرتهم إن أسلموا أتاهم الرزق رغداً، وقد أصابهم شدة وقطع من الغيث، وأنا أخشى يا رسول الله أن يخرجوا من الإسلام طمعاً كما دخلوا فيه طمعاً، فإن رأيت أن ترسل إليهم من يغثهم به فعلت، قال: فنظر رسول الله ﷺ إلى رجل إلى جانبه أراه عمر، فقال: ما بقي منه شيء يا رسول الله، قال زيد بن سعنة: قد نوت إليك، قلت له: يا محمد هل لك أن تبيني قرابة معلوماً من حائط بنى فلان إلى أجل كذا وكذا؟ فقال: لا يا يهودي، ولكن أبيعك قرابة معلوماً إلى أجل كذا وكذا، ولا أسمى حائط بنى فلان، قلت: نعم، فبایعني ﷺ، فأطلقت همياني (كيس للنفقة يشد في الوسط)، فأعطيته ثمانين مثقالاً من ذهب في قرابة معلوم إلى أجل كذا وكذا، قال: فأعطاكها الرجل، وقال: اعجل عليهم وأغثهم بها، قال زيد بن سعنة، فلما كان قبل محل الأجل بيومين أو ثلاثة خرج رسول الله ﷺ في جنازة رجل من الأنصار ومعه أبو يكر وعثمان ونفر من أصحابه، فلما صلى على الجنائز دنا من الجدار فجلس إليه، فأخذت بمجامع قميصه ونظر إليه بوجه غليظ، ثم قلت: ألا تقتضيني يا محمد حق؟ فوالله ما علمتكم بنى عبد المطلب بطل، وقد كان لي بمخالطتكم علم، قال: ونظرت إلى عمر بن الخطاب وعيناه تدوران في وجهه كالفلك المستدير، ثم رمانى بيصره، وقال: أى عدو الله أتقول لرسول الله ﷺ ما أسمع وتفعل به ما أرى؟ فالوالذى يعش بالحق لولا ما أحذر فوته لضررت بسيفي هذا عننك، ورسول الله ﷺ ينظر إلى عمر في سكون وتؤدة، ثم قال: إنا كنا أحرج إلى غير هذا منك يا عمر، أن تأمرني بحسن الأداء، وتأمر بحسن التباعة (طلب الدين)، أذهب به يا عمر فاقضه حقه، وزده عشرين صاعاً من غيره مكان مارعته، قال زيد: فذهب بي عمر فقضاني حقى وزادنى عشرين صاعاً من قرابة ما هذه الزيادة؟ قال: أمرنى رسول الله ﷺ أن أزيدك مكان ما رعتك، فقلت: أتعرفني يا عمر؟ قال: لا، فمن أنت؟ قلت: أنا زيد بن سعنة، قال: الخبر؟ قلت: نعم؛ الخبر، قال: فما دعاك أن تقول لرسول الله ﷺ ما قلت: وتفعل به ما فعلت، فقلت: يا

جاء في مطالب أولى النهي: ويلزم الأعلى من الجارين ببناء ستة تمنع مشارفة الأسفل، لأن الإشراف على الجار إضرار به، لأنه يكشفه ويطلع على حرمته، فمنع منه<sup>(١)</sup>. وقد وافق بعض الحنفية<sup>(٢)</sup> المالكية<sup>(٣)</sup> والحنابلة<sup>(٤)</sup> في ذلك.

-٣- إن جمهور الفقهاء من المالكية<sup>(٥)</sup> والشافعية<sup>(٦)</sup> والحنابلة<sup>(٧)</sup> أوجبوا التأديب والتعزير على من تعدى على شخص بالسب والشتم، كأن يقول له يا حمار أو يا ابن الحمار أو يا خنزير أو يا كلب أو يا فاسق أو يا فاجر أو يا شارب الخمر ونحو ذلك من الشتائم والسباب.

-٤- إن علماء المالكية أجازوا للزوجة المتنازلة عن قسمها أخذ عوض عن ذلك، والعوض الذي يقدمه الزوج في مقابلة قسمه بين زوجاته هو عوض في مقابلة ضرر معنوي، إذ أن نزول الزوجة عن حقها في القسم يسبب لها ضرراً معتبراً يتمثل في الوحدة والوحشة وعدم الأنسي، ومن ثم فإن ما تأخذه الزوجة من عوض مقابل نزولها عن هذا الحق إنما هو عوض عن ضرر لحقها وهو ضرر معنوي.

قال الدردير: جاز للزوج أو الضرة شراء يومها منها بعوض معين، وتحتخص الضرة بما اشتريت، وبخصوص الزوج من شاء منهم بما اشتري<sup>(٨)</sup>.

ومن خلال ما سبق يتضح لنا أن الضرر المعنوي معتبر عند الفقهاء، ولعل المذهب المالكي هو أكثر المذاهب اعتباراً له، ومن ثم لا بد من منعه إذا وقع والتعويض عنه إذا

١- المرجع السابق.  
٢- فتح القدير ٤١٥/٦، والفتاوي الهندية ٣٧٣/٥.

٣- حاشية العلوي على شرح الخرشفي ٦٠/٦.

٤- مطالب أولى النهي ٣٥٨/٣.

٥- الشرح الكبير مع الدسوقي ٣٣٠/٤.

٦- معنى المحتاج ١٩١/٤.

٧- كتاب القناع ١١٢/٦.

٨- الشرح الكبير مع الدسوقي ٣٤١/٢، وانظر تفسير القرطبي ٤٠٤/٥ - ٤٠٥.

مالية فكذا ينبغي أن يرتب على الضرر المعنوي الجزاء بلا فرق.

ج) إن الفقهاء قد اعتبروا الضرر المعنوي ورتبوه عليه من الأحكام ما يرفعه ويقطعه، ومن ذلك:

١- صرخ فقهاء المالكية بأن للزوجة طلب التطبيق على الزوج بالضرر وعدوا من الضرر سبها وسب أبيها.

قال الدردير: وللزوجة التطبيق على الزوج بالضرر، وهو ما لا يجوز شرعاً كهجرها بلا موجب شرعي، وضررها كذلك، وسب أبيها نحو يا بنت الكلب يا بنت الكافر يا بنت الملعون، كما يقع من رعاع الناس، ويؤدي على ذلك زيادة على التطبيق كما هو الظاهر.

قال الدسوقي: لها التطبيق طلقة واحدة وتكون بائنة<sup>(٩)</sup>.

فالسب ضرر معنوي، وقد رتب عليه فقهاء المالكية الطلاق إذا طلبته الزوجة بسبب ما لحقها من ضرر.

٢) صرخ المالكية<sup>(١٠)</sup> والحنابلة<sup>(١١)</sup> بأن الجار يمنع من فتح نافذة إذا كانت تشرف على حريم جاره ويقضى بسدها.

فالضرر هنا وهو الاطلاع على حريم الجار ضرر معنوي، وقد اعتبره المالكية والحنابلة ومنعوه.

ومثل ذلك الصعود على السطح، فمن كان سطحه وسطح جاره ساء وفي صور السطح يقع بصره في دار جاره، فللجار أن يمنعه من الصعود ما لم يتخذ ستة.

١- الشرح الكبير مع حاشية الدسوقي ٣٤٥/٢.  
٢- الشرح الكبير مع الدسوقي ٣٦٩/٣، وشرح الخرشفي على مختصر خليل ٦٠ - ٥٩/٦.  
٣- مطالب أولى النهي ٣٥٨/٣.

نفيه بمال خاصة إذا ترتب على الضرر المعنوي خسارة مالية، كما في الإضرار بسمعة أحد التجار والطعن في مركزه المالي مما يجعل كثيراً من التجار والمؤسسات والبنوك الأحجام عن التعامل معه، وكما في الإضرار بإحدى العلامات التجارية بترويج إشاعات عنها بعدم جودتها مما يجعل الناس تحجّم عن شرائها، فكل هذه في حقيقتها أضرار معنوية لكن يتربّب عليها أضرار مادية محققة.

ومثّل ذلك الأمراض النفسية التي تلحق الإنسان بسبب تعدي الغير عليه، فإن هذه الأمراض هي أضرار معنوية وقد تكلف المصاب بها مالاً كثيراً حتى يتشفّى منها، وفي أغلب دول العالم مصحات نفسية تعالج هذه الأمراض لقاء مبالغ كبيرة.

فكثير من الأشخاص الذين تم احتجازهم لفترات طويلة تعرضوا خلالها للضرب والنيل من كرامتهم وعرضهم وأنواع التعذيب الأخرى يعانون من كثير من تلك الأمراض النفسية وحتى العقلية، أفالاً يستحق هؤلاء تعويضاً مادياً مقابل ما أصابهم حتى ولو بالمال الذي أنفقوه لعلاجهم من تلك الأمراض، أيقال لهؤلاء إن قواعد الفقه الإسلامي تمنع التعويض عن الضرر المعنوي فلا تستحقون شيئاً، ألا يقاس هذا الضرر بالألم الذي قال الصاحبان من الحنفية بأن فيه حكمة عدل هي ثمن الدواء وأجرة الطبيب، وقال الشانعية فيه بأن القاضي يفرض للمضروب شيئاً باجتهاده.

٢- وأما دليлем الثاني والثالث وهو قوله إن التعويض عن الضرر المعنوي لا يرفعه ولا يزيله ومن ثم لا جبر فيه وأن الواجب فيه التعزير، وأنه مادامت التعازير شرورة فإنه لا يوجد مبرر استصلاحي بالتعويض عنه، فيجب علىه بأن هذه دعوى لا دليل عليها، فلا شك أن التعويض عن الضرر المعنوي الذي يتربّب عليه خسارة مالية إنه يختلف من آلام المضروب ويجبر ضرره نوعاً ما وإن كان لا يرفعه ولا يزيله.

ونحن نقول بجواز التعزير (العقوبة) بغير المال في هذه الحالة، وإن كنا لا ننصره عليه كما يقولون، بل نقول إن للحاكم تعزيره بعقوبة غير مالية أو بعقوبة مالية بحسب ما يراه من المصلحة، وللحاكم أن يعزز بكلّة الأساليب التي يرى أنها تصلح العيادة

ترتب عليه خسارة مالية.

وأرى التفريق بين الضرر المعنوي الذي تترتب عليه خسارة مالية، والضرر المعنوي الذي لا تترتب عليه خسارة مالية، فال الأول يجب التعويض عنه بمال كالضرر المادي بلا فرق، والثانى يجوز التعويض عنه ويجوز فرض عقوبة أخرى بحسب ما يراه القاضى من مصلحة.

ويؤيد ذلك ما رواه الحسن قال: أرسل عمر بن الخطاب إلى امرأة مغيبة<sup>(١)</sup> كان يدخل عليها، فأنكر ذلك، فأرسل إليها، فقيل لها: أجببي عمر، فقالت: يا ولها ما لها ولعمر! قال: فبينما هي في الطريق فزعّت، فضرّها الطلق فدخلت داراً فألقت ولدها: فصاح الصبي صحيتين ثم مات، فاستشار عمر أصحاب النبي ﷺ، فأشار عليه بعضهم أن ليس عليك شيئاً إما أنت وإلا مُؤدب، قال: وصمت على، فأقبل عليه، فقال: ما تقول؟ قال: إن كانوا قالوا برأيهم فقد أخطأ رأيهم، وإن كانوا قالوا في هوak فلم ينصحوا لك، أرى أن دينه عليك، فإنك أنت أفرزعتها وألقت ولدها في سبك، قال: فأمر علياً أن يقسم عقله على قريش، يعني يأخذ عقله من قريش، لأنه خطأ<sup>(٢)</sup>.

د) ويجاب ما استدل به المانعون من أدلة بما يلى:

١) أما دليлем الأول وهو قوله إن التعويض بالمال يقوم على الجبر بالتعويض وذلك بإحلال مال محل المفقود وذلك لا يتحقق في الضرر المعنوي لعدم ماليته، فيجب علىه أن مبدأ التعويض بالمال يقوم على الجبر بالتعويض وأنه لابد من التمايز والتساوی بين التعويض والمعوض عنه مبدأ صحيح ونحن نتفق معهم في هذا، كما نتفق معهم على أن الضرر المعنوي ليس بمال لكن نقول إنه ليس بمال في ذاته وأنه يمكن

١- المغيبة: من غاب عنها زوجها (انظر المصباح المنير مادة: «غيبة»).

٢- آخر جعفر الرزاق في المصنف ٤٥٨/٩ ط المجلس العلمي - الطبعة الأولى ١٩٨٢ بمتحقيق حبيب الرحمن الأعظمي) (الستن الكبري ١٢٣/٦ ط دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد - الهند - الطبعة الأولى ١٣٥٢هـ).

والبلاد علمًا بأننا رجحنا جواز التعزير بالمال.

٣- وأما دليهم الرابع وهو قولهم إن التعويض عن الضرر المعنوي لا يعكر ضابط محدد مما يفتح الباب لنوع من التحكم في التقدير خاصة وأن أحكام الشريعة تحرص على التكافؤ بين الضرر والتعويض، فيجب عنه بأن هذا الادعاء لا يرد البينة في الضرر المعنوي الذي ترتب عليه خسارة مالية، إذ أن التعويض فيه يكون جبلاً بقدر ما خسره المضرور من مال بسبب ضرره المعنوي، وهذه الخسارة المالية يمكن تقديرها بسهولة ويسر.

كما لا يرد هذا الاعتقاد في الضرر المعنوي الذي لم تترتب عليه خسارة مالية إذ الأصل في القاضي العدالة والفطنة إضافة إلى أن القاضي لا يقتصر في تقديره هذه الأمور على رأيه الشخصى بل يرجع في ذلك إلى أهل الخبرة والاختصاص، وفي النظر الحديثة تلحق بالمحاكم إدارة تسمى إدارة الخبراء تحتوى على مجموعة من الخبراء في كافة التخصصات، وبتحيل القضاة إلى هذه الإدارة تقدير الأمور الفنية فتأنى لهم التقديرات على أساس علمي صحيح.

سابعاً: وخلاصة القول أن التعويض عن الضرر المعنوي مشروع في الجملة والدليل على مشروعيته وجوازه حديث عبد الله بن سلام، فهو نص صريح في الموضوع وما استدل به المانعون هي أدلة اجتهادية، ولا اجتهاد مع النص.

وإن ترتب على الضرر المعنوي ضرر مادي وجب التعويض جبراً لهذا الضرر المادي وزجرًا للمعتدي، وإن لم يترتب على الضرر المعنوي ضرر مادي جاز التعويض وإنما فرض عقوبة أخرى بحسب المصلحة.

والقول بمشروعية التعويض عن الضرر المعنوي لا يعني التعويض عن كل ضرر معنوي بل لابد من شروط يجب توافرها في الضرر المعنوي حتى يشرع التعويض عنه، وستتناول فيما يلى شروط التعويض عن الضرر المعنوي.

## المطلب الرابع: شروط التعويض عن الضرر المعنوي

يشترط في الضرر المعنوي حتى يشرع التعويض عنه ما يلى:

### ١) أن يكون الضرر المعنوي محققاً:

يشترط في الضرر المعنوي الذي يشرع التعويض عنه أن يكون محقق الواقع في الحال أو في المستقبل.

والضرر المتحقق الواقع في الحال هو الضرر الذي وقع سببه في الحال، وترتب على آثاره بعده مباشرة.

والضرر المتحقق الواقع في المستقبل هو الضرر الذي وقع سببه في الحال ولم تترتب عليه آثاره بعده مباشرة بل تراحت إلى الزمن المستقبلي<sup>(١)</sup>.

وبقابل الضرر المتحقق الواقع الضرر المحتمل أو الموهوم فإنه لا تعويض عنه، ومن التواعد الفقهية أنه «لا عبرة للتتوهم»<sup>(٢)</sup>.

ومن فروع هذه القاعدة أنه إذا جرح شخص آخر ثم شفى المجرح من جرحه تماماً وعاش مدة ثم توفي فادعى ورثته بأنه من الجائز أن يكون والدهم مات بتأثير الجرح فإنه لا تسمع دعواهم<sup>(٣)</sup>.

وكذا لا يلتفت طلب الجار فيما لو وضع جاره في غرفة مجاورة له تبناً وطلب رفعه بداعى أنه من المحتمل أن تعلق به النار فتحترق داره<sup>(٤)</sup>.

واشترط أيضاً القانونيون في الضرر المعنوي الذي يعرض عنه أن يكون محققاً غير احتمالي<sup>(٥)</sup>.

١- البهجة شرح التحفة ٣٣٥/٢ ط دار المعرفة - بيروت ١٩٧٧م.

٢- المادة (٧٤) من مجلة الأحكام العدلية وشرحها على حيدر حيدر ٦٥/١.

٣- شرح المجلة على حيدر حيدر ٦٥/١.

٤- المراجع السابق.

٥- الوسيط للسننوري ٨٦٥/١

قال ابن حجر الهيثمي: ليس لأحد أن يضر بغيره وإن أضر به قبل إلا إن كان على وجه الانتصار منه بمثل ما اعتقد به عليه على الوجه الشرعي فإنه حينئذ ليس اعتداء ولا ظلماً ولا ضرراً<sup>(١)</sup>.

ومن ثم فإن الضرر المعنوي الحاصل بإقامة الحدود الشرعية والتعازير مثلاً لا يعرض عنه لأن سببه مشروع.

وكذا لا تعويض عن الضرر المعنوي الحاصل في مسائل التأديب المشروعة، كتأديب الرجل زوجته والأب أبناءه والمعلم تلاميذه بالضرب ونحوه ما دام في حدود المشروع ومن غير إسراف<sup>(٢)</sup>.

## ٢) أن يكون الضرر المعنوي فاحشاً:

يشترط في الضرر المعنوي الذي يشرع التعويض عنه أن يكون فاحشاً، والضرر الفاحش هو الضرر الذي تكون المشقة فيه قوية بمعنى أنه يحدث أثراً كبيراً في نفس المضروب.

قال الهيثمي: إن الضرر المنفي ما لا يصبر عليه مما لم يعتد لا مطلقاً. وعلق عليه الشروانى بقوله: يفهم أنه لا اعتبار بما لا يصبر عليه مما اعتقد، والظاهر أنه غير مراد فيضر، لأن عدم الصبر عليه عادة يدل على أن المشقة بقوية<sup>(٣)</sup>.

ومن ثم فإنه لا تعويض عن الضرر المعنوي البسيط، وبنا، على ذلك فقد صر الفقهاء أنه لا اعتبار للضرر الحاصل من نحو مواطبة طبخ ينتشر بسببه دخان يتضرر به جيران لا يطبخون لفقرهم و حاجتهم<sup>(٤)</sup>.

ومثال الضرر البسيط ما صر به الحنفية أنه لا تعزير بالشتم بيا حمار أو با كلب أو يا خنزير أو يا قرد إن كان المشتوم من عوام الناس، ويعذر إن كان المشتوم من أشراف الناس كالفقهاء والعلوية، لأنه يلحقهم الوحشة بذلك<sup>(٥)</sup>.

## ٣) إن لا يكون سبب الضرر المعنوي مشروعًا:

يشترط في الضرر المعنوي الذي يشرع التعويض عنه أن لا يكون وقع بسبب مشروع، لأن الضرر الواقع بسبب مشروع لا يعتبر اعتداء أو ظلماً لأنه وقع بإذن من الشارع.

١- تحفة الحاج مع حواشيه ١٩٨/٥، وانظر نهاية الحاج مع حاشية الشبراهمي ٣٩٢/٤.

٢- فتح القدير ٤١٤/٦، والبهجة شرح التحفة ٣٢٥/٢ ط دار المعرفة بيروت ١٩٧٧م، شرح منتهي الإرادات ٢٧٠/٢.

٣- الدر المحتر ورد المحتر ١٨٥/٣.

١- نفع المبنى ٢٣٩.

٢- مجمع الضمانات ٥٤، وتبصرة الحكم ٢٤٣/٢ ط المطبعة الاشرقية بمصر ١٣٠١هـ، أنسى المطالب

٣٠٥/٣، شرح منتهي الإزادات ١٩٢/٤.

٥- من خلال النصوص الشرعية التي أوردتتها في ثنايا البحث ترجع عندي التفريقي بين الضرر المعنوي الذي تترتب عليه خسارة مالية والضرر المعنوي الذي لا تترتب عليه خسارة مالية، فال الأول يجب التعويض عنه بمال كالضرر المادي، والثاني يجوز التعويض عنه ويجوز فرض عقوبة أخرى بحسب ما يراه القاضي من مصلحة.

٦- يتشرط للتعويض عن الضرر المعنوي ما يلى:

- أ) أن يكون الضرر المعنوي محققاً.
- ب) أن يكون الضرر المعنوي فاحشاً.
- ج) أن لا يكون سبب الضرر المعنوي مشروعاً.

## الخاتمة

بعد هذا العرض لموضوع التعويض عن الضرر المعنوي بدءاً بتعريف التعويض والضرر وبيان العلاقة بين التعويض والضمان ومروراً بأقسام الضرر والقاعدة الفقهية «الضرر يزال» وانتهاءً ببيان حكم التعويض عن الضرر المعنوي في الفقه الإسلامي والقانون الوضعي مع بيان شروط التعويض عن الضرر المعنوي يمكننا استخلاص النتائج التالية من هذه الدراسة:

١- التعويض هو: دفع ما وجب من بدل مالي بسبب إلحاق ضرر بالغير.  
والضرر هو: إلحاق مفسدة بالغير.

والضرر المعنوي: هو المفسدة التي تصيب الشخص في شعوره أو عاطفته أو كراماته أو شرفه أو أي معنى آخر من المعانى التي يحرص الناس عليها.

٢- ينقسم الضرر إلى عدة أقسام باعتبارات مختلفة:

- أ- فينقسم باعتبار شموله للأفراد وعدم شموله إلى ضرر عام وضرر خاص.
- ب- وينقسم باعتبار المشروعية إلى ضرر مشروع وضرر غير مشروع.
- ج- وينقسم باعتبار محله إلى ضرر مادي وضرر معنوي.

٣- من القواعد الكلية في الفقه الإسلامي قاعدة «الضرر يزال» وأصلها قول النبي ﷺ «لا ضرر ولا ضرار».

٤- انقسم الفقهاء والقانونيون إلى فريقين في حكم التعويض عن الضرر المعنوي، ففريق منهم يرى عدم مشروعية التعويض عن الضرر المعنوي، وفريق آخر يرى مشروعية التعويض عن الضرر المعنوي وعلى هذا الرأي جمهور القانونيين وسارت عليه التقنيات الحديثة.

مؤسسة الرسالة - بيروت

الطبعة الثالثة - ١٩٩١ م

عيسي الحلبى - ١٩٥٣ م

دار إحياء التراث العربي -

بيروت

دار المحاسن للطباعة بالقاهرة -

١٩٦٦

مجلس دائرة المعارف العثمانية -  
بحيدر آباد الهند - ١٢٥٣ هـ

دار المعرفة - بيروت - الطبعة  
الرابعة ١٩٩٧ م

الطبعة السلفية

٨- جامع العلوم والحكم

للحافظ الفقيه أبي الفرج عبد الرحمن بن شهاب  
الدين الشهير بابن رجب بتحقيق شعيب الأرناؤوط  
وإبراهيم باجنس.

٩- سنن ابن ماجة

لأبي عبد الله محمد بن يزيد القزويني

١٠- سنن أبي داود

لأبي داود سليمان بن الأشعث السجستانى

١١- سنن الدارقطنى

على بن عمر الدارقطنى

بتتحقق السيد عبد الله هاشم يمانى المدنى

١٢- السنن الكبرى

لأبي بكر أحمد بن الحسين بن على البهقى

١٣- سنن النسائي

لأبي عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي

١٤- صحيح البخارى مع شرحه فتح البارى

للحافظ أبي عبد الله محمد بن إسماعيل  
البخارى.

والشرح للحافظ أحمد بن على بن حجر العسقلانى

## فهرس المراجع

أولاً: كتب اللغة:

١- الفروق اللغوية

لأبي هلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري

٢- القاموس المحيط

لمحمد بن يعقوب الشيرازى الفيروز آبادى

٣- لسان العرب

لأبي الفضل محمد بن مكرم بن منظوم

٤- المحكم والمحيط الأعظم فى اللغة

لعلى بن إسماعيل بن سيده

٥- معجم مقاييس اللغة

لأبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريا

٦- النهاية فى غريب الحديث

للامام مجد الدين المبارك بن محمد الجزرى

ثانياً: كتب الحديث الشريف وشروحه:

٧- الإحسان فى تقريب صحيح ابن حبان

للحافظ أبي حاتم محمد بن حبان البُستى

بترتيب علاء الدين على بن بليان الفارسى

الطبعة

دار الكتب العلمية - بيروت

المطبعة اليمنية بمصر - ١٩٣٩

دار صادر - بيروت

مصطفى الحلبى - الطبعة الأولى

١٩٥٨

عيسي الحلبى - ١٩٣٩

المكتبة العلمية - بيروت

مؤسسة الرسالة - بيروت

١٩٨٨

٢٢- مجلة الأحكام العدلية مع شرحها لعلى جبل دار الكتب العلمية - بيروت

مطبعة السعادة - بصر ١٣٣١هـ

المطبعة الخيرية ببصر - الطبعة الأولى - ١٣٠٨هـ

المطبعة اليمنية - ١٩٠٣هـ

دار المعرفة - بيروت - ١٩٧٧م

المطبعة العامة الشرفية ببصر

١٣٠١هـ

٢١- شرح الخرشى على مختصر خليل مع حاشية العدوى. المطبعة الأميرية ببولاق ١٣١٧هـ

دار المعرفة - القاهرة

٢٣- المسوط

لحمد بن أحمد بن أبي سهل السرخسى

٢٤- مجمع الضمانات

لغانم بن محمد البغدادى

٢٥- الهدایة مع شرحها فتح القدير

لعلى بن أبي بكر بن عبد الجليل المرغينانى

ب) الذهب المالكي:

٢٦- البهجة شرح التحفة

لأبي الحسين علي بن عبد السلام التسولى

٢٧- تبصرة الحكم

لأبي الوفاء إبراهيم بن محمد بن فرحون

٢٨- الشرح الصغير مع حاشية الصاوي

العدوى.

لحمد بن عبد الله بن على الخرشى

٢٩- الشرح الصغير مع حاشية الصاوي

لأحمد بن محمد بن أحمد الدردير

عيسي الحلبي - ١٩٥٥م

عيسي الحلبي

دار الكتاب العربي - بيروت

المطبعة اليمنية

عيسي الحلبي - ١٩٥١م

١٥- صحيح مسلم

للحافظ أبي الحسين مسلم بن الحجاج القشيري

بت تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي

١٦- الفتح المبين لشرح الأربعين

لأحمد بن محمد بن حجر الهيثمى

١٧- المستدرک على الصحيحين

للحافظ الحاكم محمد بن عبد الله بن محمد

النيسابورى

١٨- المسند

لإمام أحمد بن حنبل

١٩- الموطأ

لإمام مالك بن أنس

ثالثاً: كتب الفقه:

أ) الذهب الحذفي

٢٠- تبیین الحقائق شرح کنز الدقائق

لعثمان بن على الزيلعى

٢١- الدر المختار مع حاشيته رد المحتار

لمحمد بن على بن محمد الحصافى

مطبعة بولاق ١٢٧٢هـ

د) المذهب الحنبلى:

-٣٧ شرح متنهى الإرادات

لنصور بن يونس بن صلاح الدين البهوتى

-٣٨ الطرق الحكيمية فى السياسة الشرعية

لأبي عبد الله محمد بن أبي بكر الزرعى

المعروف بابن قيم الجوزية

-٣٩ كشاف القناع

لنصور بن يونس بن صلاح الدين البهوتى

-٤٠ مجموع فتاوى ابن تيمية

لأحمد بن عبد الخليل بن عبد السلام بن تيمية

-٤١ مطالب أولى النهى شرح غاية المتنهى

للشيخ مصطفى الشيوطى الرحيبانى.

-٤٢ المفتى

لعبد الله بن أحمد بن محمد بن قدامة

هـ) المذهب الظاهري:

-٤٣ المحتوى

لعلى بن أحمد بن سعيد بن حزم

عيسيى الخلبي

-٣٠ الشرح الكبير مع حاشية الدسوقي

لأحمد بن محمد بن أحمد الدردير

ج) المذهب الشافعى:

-٣١ أنسى المطالب شرح روض الطالب

لزكريا بن محمد بن زكريا الأنصارى

-٣٢ شرح المحلى على المنهاج مع حاشية القليوبى

وعصيره

لجلال الدين المحلى

-٣٣ فتح الوهاب بشرح منهج الطلاب

لزكريا بن محمد بن زكريا الأنصارى

-٣٤ المجموع شرح المذهب

لبيحى بن شرف النوى

-٣٥ المنهاج مع شرحه مفتى المحتاج

لبيحى بن شرف النوى

-٣٦ نهاية المحتاج مع حاشية الشبراملىسى

والرشيدى

لمحمد بن أحمد بن حمزة الرملى

دار الكتب العلمية - بيروت

١٩٨٥ م

٥- الأشباء والنظائر

لزين الدين بن إبراهيم بن محمد الشهير بابن  
نجيم

٥١- الأشباء والنظائر

عبد الوهاب بن على بن عبد الكافى السبکى

٥٢- الأشباء والنظائر

جلال الدين عبد الرحمن السيوطي

٥٣- غمز عيون البصائر شرح الأشباء والنظائر

لأحمد بن محمد الحنفى الجموى

٥٤- القواعد

لأبي بكر محمد بن عبد المؤمن المعروف بتقى  
الدين الحصنى

بتتحقيق الدكتور عبد الرحمن بن عبد الله  
الشعان

٥٥- قواعد الأحكام

لأبي محمد عز الدين عبد العزيز بن عبد السلام  
السلمى

و) المذهب الزيدى:

٤٤- البحر الزخار

لأحمد بن يحيى بن المرتضى

رابعاً: كتب أصول الفقه:

٤٥- الإبهاج فى شرح المنهاج

لعلى بن عبد الكافى السبکى

٤٦- فواتح الرحموت شرح مسلم الثبوت مطبوع

بديل المستصفى

للعلامة عبد العلى محمد بن نظام الدين  
الأنصارى

٤٧- المحصول فى علم أصول الفقه

لفخر الدين محمد بن عمر بن حسين الرازى

بتتحقيق الدكتور طه جابر العلوانى

٤٨- المستصفى من علم الأصول مطبوع مع

فواتح الرحموت

لإمام أبي حامد محمد بن محمد الغزالى

٤٩- نهاية السول فى شرح منهاج الأصول

لجمال الدين عبد الرحيم الإسنوى

## الصفحة

## فهرس الموضوعات

٣٥٣

## المقدمة:

المبحث الأول: في التعريف بمفهومي الضرر والتعويض ومدى

٣٥٦

علاقته بالضمان .....

٣٥٦

المطلب الأول: في تعريف الضرر ...

المطلب الثاني: في تعريف التعويض ومدى علاقته

٣٥٩

بالضمان .....

٣٦٢

المبحث الثاني: أقسام الضرر .....

٣٦٢

المطلب الأول: الضرر العام والضرر الخاص .....

٣٦٣

المطلب الثاني: الضرر المشروع والضرر غير المشروع ...

٣٦٤

المطلب الثالث: الضرر المادي والضرر المعنوي .....

٣٦٩

المبحث الثالث: قاعدة «الضرر يزال» .....

٣٧٣

المبحث الرابع: التعويض عن الضرر المعنوي .....

٣٧٣

المطلب الأول: التعويض عن الضرر المعنوي في الفقه

الإسلامي .....

٣٧٩

المطلب الثاني: التعويض عن الضرر المعنوي في

القانون .....

٣٨٣

المطلب الثالث: المناقشة والترجيح .....

٣٩٥

المطلب الرابع: شروط التعويض عن الضرر المعنوي

٣٩٨

الخاتمة: .....

٤٠٠

فهرس المراجع: .....